BONDIA ARUBA®

Un mandatario rebelde...

No ta cambia sistema...

Dialuna 26 di October 2020 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin



"Oduber a sigui cu hopi influencia den Ministerio"

Pagina 4

- **Minister Lampe no di acuerdo pa retira Lopez** Pagina 2
- **Gobierno ta anuncia segundo pakete di alivio** Pagina 3
- **Aruba ta conmemora 75 aniversario di Nacionnan Uni** Pagina 7

FTA no a firma cu CMB pa retira trahadonan



Pagina 3

Venezuela: Lider di oposicion ta yega Spaña



Pagina 9

Neymar Rasmijn di 3 luga den careda di BMX



Pagina 14

Aunke RED a bay di acuerdo pa MinPres tuma over cartera di Lopez-Tromp

Minister Lampe no a bay di acuerdo cu landsbesluit pa pidi su retiro



Minister Rudy Lampe a declara na Bon Dia Aruba cu niun momento el a firma e landsbesluit of decreto nacional cu a conduci na e retiro di Sra. Marisol Lopez-Tromp for di gabinete Wever-Croes.

"Mi persona ta e unico minister cu no a duna su accordering na e decision ey di ministerraad," el a declara.

E mandatario kier a aclaria e asunto aki, ya cu e por mira den prensa como si den reunion di conseho di minister, el a bay di acuerdo di e decreto nacional aki cu a conta cu aprobacion di minister presidente, Evelyn Wever-Croes. E decreto aki a wordo manda pa gabinete di Gobernador dia 22 di october ultimo pa asina concretisa e retiro di Lopez-Tromp. E carta cu Gobernador di Aruba a dirigi e mesun dia pa presidente di Staten a bisa textualmente cu: "Conseho di minister a aproba e retiro dia 21 di october 2020."

E mandatario a coregi e redactor di Bon Dia Aruba, Benjamin Romero kende a puntr'e si su persona a aproba e landsbesluit cu a pidi retiro di Lopez-Tromp for di gabinete di coalicion (MEP-POR-RED). E ta lamenta cu den prensa ta sigui ripiti un informacion cu e mandatario a cualifica di 'incorecto.'

No a bay di acuerdo

Minister Lampe a indica cu ta estableci den e acta relaciona cu e decision aki cu e tabata e unico minister cu no a bay di acuerdo pa retira Sra. Lopez-Tromp for di gabinete actual. Te hasta e mesun minister presidente a bisa esey tambe.

P'esey e decision di conseho di minister a bay Gobernador 'niet unaniem,'segun e mandatario di enseñansa. El a bisa cu tin un ministerraad besluit unda Prome Minister a pidi conseho di minister pa bay di acuerdo pa start e procedura pa retira Sra. Lopez-Tromp. Pero el a bisa categoricamente: "E unico minister cu no a vota na fabor ta minister Lampe."

Igualmente el a bisa cu Minister President a comunica na Sr. Gobernador cu e decision no tabata unanime na conseho di minister. Minister Lampe a declara cu partido RED ta consecuente den esey, ya cu e lider di fraccion di RED no a vota na fabor di e mocion di desconfiansa contra Lopez-Tromp. Mas bien parlamentario Ricardo Croes a abstene di vota.

El a splica cu su persona como minister apunta pa partido RED, "tambe a abstene di vota na fabor di e procedura di retiro di minister Marisol Lopez-Tromp." El a argumenta cu nan no tin problema cu minister Marisol. Tampoco nan no tin problema como parti di e gobierno di coalicion di traha cu e minister cu a keda retira siman pasa.

Decision

Lampe a bisa cu e di dos paso cu a surgi tabata cu unabes cu a inicia e procedura di retiro di minister Lopez-Tromp. E ora ey lider di fraccion di RED y su persona tabata consecuente den nan posicion. Ya cu ora Gobernador a ricibi e decreto di retiro aki a dirigi un carta na Presidente di Parlamento pa tende for di nos organo legislativo tocante e intencion pa retira e minister. Eynan den e comision central, lider di fraccion di RED si a bisa cu nan ta parti di un coalicion, caminda e mayoria a bisa cu nan no por traha cu Sra. Lopez-Tromp. "Un minoria so cu ta nos a bisa cu ta Ok," el a bisa

Pero e ta reconoce cu den democracia e mayoria ta manda. Pues e ta haya cu den coalicion e mayoria ta bisa cu no por traha cu e ex minister, pues den e caso aki, lider di fraccion di RED a expresa den e comision central cu ta sostene e decision di e mayoria.

Di su banda su persona como minister apunta pa partido RED, el a firma cu a bay di acuerdo pa minister president tuma temporalmente over e cartera di infrastructura. Ademas unabes cu mayoria di minister a bisa cu nan no por traha cu Sra. Lopez-Tromp, minister Lampe a laga sa cu e tambe ta respeta e decision di e mayoria. Pero el a bay di acuerdo pa Minister President tuma over e cartera aki.

Honor na bo mes

Analisando henter e situacion cu a desemboca cu e salida di Sra. Lopez-Tromp for di gabinete Wever-Croes, minister Lampe a bisa por ehempel cu si na momento cu lider di su fraccion y partido RED bisa cu nan no tin confiansa mas den su persona, "ami mesora mester bay entrega mi retiro como minister." P'esey si e tabata den sapato di Sra. Lopez-Tromp, e lo a yega na un otro decision.

Segun minister Lampe, el a yega di expresa esaki na e ex minister awor dilanti di otro ministernan. Pasobra na momento cu partido POR a expresa cu no tin confiansa mas riba Sra. Lopez-Tromp, e ora ey bo mester a tene honor na bo mes y tuma bo retiro, el a declara.

Aworaki e ta mira cu a yega na un culminacion cu minister Lampe a haya cu por a evita for di e momento cu e fraccion y partido POR a kita tur confiansa for di ex mandatario, si e mesun Sra. Lopez-Tromp a tuma su retiro.

E ta kere cu ex minister a purba di hustifica si partido POR no tabatin rason. Te hasta mustra cu e kier combati corupcion, pero supuestamente e partido no. Locual no ta hustifica cu nan kier kita tur confiansa for di dje. Pero minister Lampe ta haya cu si e tabata den e mesun situacion di Sra. Lopez-Tromp, mas ainda e ta presenta su retiro pa e no wordo asocia supuestamente cu un partido cu ta apoya corupcion.

"Ami no kier ta parti di e partido ey. Ami no kier ta representa e partido ey den gobernacion," el a expresa.

E mandatario a agrega cu ta partido politico cu nan respectivo lista di candidatonan ta bay eleccion cu un programa electoral. Ta pueblo ta dicidi den eleccion via e mayoria pa forma un gobierno. Den e caso aki a resulta un gobierno di coalicion, caminda e tres lider di cada partido den e coalicion (MEP-POR-RED) a firma un acuerdo di gobernacion, y nan a apunta nan respectivo minister a ehecuta nan programa di gobernacion.

P'esey minister Lampe ta haya cu na momento cu un partido ta retira e confiansa di un minister, e regla no skirbi den democracia ta: "Bo ta tene honor na bo mes y bo ta tuma bo retiro. Pasobra bo no por ta un minister sin partido."

Presidente di FTA, Hubert Dirksz

FTA no a firma acuerdo cu CMB pa retira trahadonan

Un anuncio cu sigur a trece un preocupacion extra den comunidad, y principalmente den sector laboral, tin di haci cu e anuncio cu Caribbean Mercantile Bank (CMB) a haci di bin cu un reduccion substancial di 44 trahado full-time of ekivalente.



Presidente di FTA, Hubert Dirksz a bisa cu nan a yega na un acuerdo cu gerencia di e banco cu nan a firma, pero nan no mester kere cu e ta un acuerdo pa reduci trahado. E ta un proposicion cu mester wordo entrega na e trahadonan cu nan a señala pa retira. "E trahado ta keda liber pa acepta si of no," el a bisa.

E sindicalista a bisa categoricamente cu e acuerdo cu nan a firma no ta uno di retiro, ya cu como organisacion sindical nan no por mara niun trahado. Tampoco banco no por kita un trahado gewoon pasobra ley ta protege nan.

Situacion dificil
Presidente di FTA a informa cu gerencia di banco a acerca e sindicato cu ta representa e trahadonan di e entidad bancario aki, caminda nan informa cu e banco ta den situacion dificil y cu nan mester reduci empleado. Ya cu segun gerencia di e banco, hopi tempo nan tin trahado di mas y cu entrada di e banco a baha. Mientras tanto e gastonan a keda mesun cos y no ta keda nan nada otro cu bin cu e sorto di medida aki.

Loke FTA a scucha di banco ta cu dia 1 di november nan kier keda cla y nan kier reduci alrededor di 40 trahado. Pero actualmente nan a yega di reduci 28 trahado: 7 di nan ta miembro di FTA. Mayoria di e 21 hendenan cu no ta miembro di FTA, nan ta personal di departamento di security.

Nan intencion ta pa laga otro compania atende cu e trabao aki. Pues e trahadonan cu ta miembro di FTA, y cu no ta di acuerdo cu gerencia di banco kier kita nan, sindicato ta para su tras pa yuda nan. Den e caso aki hues tin cu bay dicidi si nan ta keda cu nan trabao of no.

Dirksz a bisa cu na final gerencia di e banco kier retira e cantidad di trahado anuncia y nan ta bay usa e criterio di 'esun cu ta bin ultimo ta bay prome.' Tambe nan lo tene cuenta con e trahado ta funciona, produccion y si e trahado tin situacion cu nan mester tene cuenta cune. Pues esaki ta e forma cu nan lo balansa e retiro di personal na diferente edad. E ta un plan di reorganisacion, ya cu un cantidad di funcion ta bay stop di existi.

FTA a negosha cu gerencia di banco, caminda nan a bin cu nan proposicion. Di su banda FTA a bin cu su proposicion pa negosha kico ta mas husto posibel pa e trahadonan.

Nan a yega na un acuerdo y e formula cu ta wordo usa mas tanto den caso di reorganisacion of retiro grandi. Nan a pone pa un acuerdo di factor 1.1. Pero cu nan lo mantene pa un aña largo, si e trahado tin hipoteca of debe na banco y/of beneficio di credit card.

Banco lo percura pa afecta e trahadonan menos posibel. Nan mester retira hende cu un minimo di impacto pa e trahadonan pa sigura e viabilidad di e banco na termino largo.

Dirksz a bisa cu banco su entrada a baha hopi y nan ta sinti cu no ta sostenibel mas.

Segun minister Xiomara Maduro

Awe gobierno ta anuncia e di dos pakete di alivio fiscal

Awe minister di finanzas y Asunto Economico, Xiomara Maduro ta anuncia e di dos alivio fiscal cu gobierno ta bin cune den cuadro di e crisis economico cu e pandemia di Covid a ocasiona na Aruba. Muy specialmente pa e comerciantenan chikito y mediano por start up.

El a bisa cu na comienso di e crisis gobierno a anuncia un alivio fiscal riba tur hende pa por yuda enfrenta e crisis. Aworaki minister Maduro a declara na Bon Dia Aruba cu nan tin un bista general con e crisis aki ta afecta nos economicamente. Tambe nan a traha nan master plan pa por enfrenta e retonan economico. P'esey pa por duna un empuhe grandi na economia, vooral pa e companianan chikito y mediano, te hasta e micro, nan a dicidi di traha ariba un alivio fiscal. E biaha aki nan a dicidi di bin cu un alivio fiscal cu ta conta no solamente pa 2020, sino cu e ta conta pa e siguiente dos aña te 2022.

Alivio fiscal
E mandatario a delanta parti di e anuncio di alivio fiscal durante un entrevista cu e matutino aki. Un alivio ta wordo destina pa esunnan cu a start up y cu a cera un fiansa cu lo yuda nan surpasa e momento di crisis actual. Nan lo bay kita mita di e suma aki como gasto di negoshi te un suma por ehempel di 30 mil florin.

Tambe tin poni cu companianan cu a cuminsa usa mercadeo online y cu e tipo di marketing aki a pone cu nan mester haci gastonan extra. Gobierno pa por yuda e compania aki, nan lo por kita e gasto aki tambe for di belasting.

E mandatario a bisa na e matutino aki cu nan tabata gasto cu normalmente no por a wordo kita, pero aworaki si. El a agrega cu tin un suma si cu por wordo reduci. Esta bo por kita dos biaha e suma. Es decir si bo mercadeo online a costa por ehempel mil florin, e comerciante por kita 2 mil florin for di belasting. E ta haya cu esakinan ta sumanan cu pa companianan micro, chikito y mediano ta algo cu por yuda nan hopi pa loke ta cash flow.
Tambe nan ta bin cu areglo di pago mas flexibel pa e pensionadonan cu por bay te hasta dos aña den areglonan di pago, pues un areglo mas extendi.

E mandatario a bisa cu nan tin mas alivio fiscal aden y gobierno ta contemplando pa otro aña por tin un rebaho di e loonbelasting y inkomstenbelasting cu ta conta pa tur hende pagado di belasting. Aworaki nan ta haciendo e calculo pasobra di un banda ora nan ta ofrece un alivio fiscal den caha di gobierno ta bini menos placa di belasting directo. Pero di otro banda, minister Maduro ta haya cu indirectamente economia ta draai mas pa medio di alivio fiscal. "Bo ta activa economia y bo ta haya cu e placa ta drenta toch den caha di gobierno. Pero activando y lorando economia, " el a expresa na e matutino aki.



Minister Maduro ta argumenta cu e tipo di accion aki cu nan ta tuma como gobierno, ta yuda pa duna empuhe na economia di pais Aruba. Ta conoci pa henter comunidad cu ora gobierno a dicidi di lock down nos pais pa atende cu Covid, pero tambe otro medida di shelter in place y toque de queda pa evita mas contagio di e virus, e impacto pa nos economia tabata uno grandi. A pesar di esey nan a bin cu ayudo den diferente forma y un di nan tabata alivio fiscal, el a bisa.

Pues awe gobierno ta anuncia cu mas detaye e di dos pakete di alivio fiscal cu nos matutino den forma di primicia a delanta algo di dje.

Marisol: spiritonan tabata traha cu otro ministernan tambe

Otmar Oduber cu hopi influencia den ministerio ROIM



Ainda e mester tuma tempo pa procesa tur locual a sucede den ultimo 9 lunanan y particularmente henter e maniobranan cu a culimina cu su retiro. P'esey pa bisa awor aki pa sigui den politica "ta un locura, pasobra locual mi a experiencia ta un "craziness", si mira tur locual a pasa ultimo lunanan. Si a puntra mi na januari, prome cu mi a sinta, nunca mi a spera cu e cos aki ta bin di e forma aki pa mi." Esey drs. Marisol Lopez Tromp a bisa Bon Dia Aruba durante un conversacion largo ayera.

A trata tur e temanan cu e Minister a trece dilanti na varios ocasion, pero a bay mas profundo den cada uno, pa asina purba analisa kico realmente a pone Conseho di Minister conclui cu e relacion cu Lopez Tromp ta 'onwerkbaar'. Y mas ainda, pakico na final, ta partido MEP a expresa asina tanto disgusto contra su persona, mientras cu desde 15 di october, e dos miembronan di fraccion di POR, esta Dellanira Maduro y Allan Howell ta keto y no ta contesta ningun pregunta di prensa.

Pa Lopez Tromp, e contesta riba e pregunta di con e mester a bay, ta cerca su ex-colega di partido, Otmar Oduber, cu te ainda no solamente tin control riba POR, pero ta maneha hopi di e decisionnan di minister di Husticia Andin Bikker y ademas tin sosten di diferente minister di MEP. Y e sosten aki ta relaciona cu e spiritonan na cual Lopez Tromp a referi dia 31 di juli y cu for di e momento ey a keda colga den henter comunidad.

Spiritonan bao contract cu otro minister

Durante su ilustracion na Bon Dia Aruba, Lopez Tromp a splica cu el a topa cu contratonan di persona cu nunca el a mira na buro di minister. "Mi no a bin cu ningun hende, pero mi a topa cu cu e buro di minister di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente tabata paga hopi hende pa trabao cu nunca mi a mira." Ta trata di trabaonan entre otro di relacion publico cu nunca e ex-minister a mira. Pa e motibo ey, el a dicidi di stop e contratonan aki. Ta conoci cu mesora for di skina di POR, incluso Andin Bikker a bin protesta na grandi.

Es mas, a bin instruccion di POR cu e mester tuma nan den servicio atrobe. Locual no tabata conoci na Aruba ta, cu e mesun spiritonan aki, algun di nan cu ademas ta traha como miembro di prensa na e momentonan aki, ta cobra tambe for di despacho di otro minister, incluso minister Glenbert Croes y minister Dangui Oduber. E realisacion aki a crea hopi asombro cerca Lopez Tromp kende a bisa cu particularmente durante periodo di crisis di Covid, con toch tabata sigui beneficia algun hende.

Influencia Otmar Oduber

Banda di e contratonan di trabao pa spirito, Otmar Oduber, prome cu a bin e investigacion penal, henter ora tabata yam'e pa puntra con tabata bay cu otorgamento di terenonan. "No tabata trata aki di un tereno pa un persona humilde,no. Aki tabata trata di tereno comercial. Ora cu mi a sinta como minister, mi tabata basta reserva pa firma sin mas." Segun Lopez Tromp, e tabata kier sa mas detaye prome cu e firma.

Y e proceso di reserva aki y e tempo cu e tabata tuma a crea iritacion. "Corda, e tempo ey, nos no tabata sa di Flamingo. Pero e (Otmar Oduber) tabata altera, rabia y mi ta corda na mei, el a yama mi cerca dje. Andin Bikker tabata ey tambe. Durante e reunion ey, el a reclama mi cu mi tabatin tur cos pega, a puntra mi si mi cabez ta bon pa a inicia e surceance van betaling pa Serlimar." Como miembro di POR, Marisol Lopez Tromp a bisa cu e tabata trata di splica e situacionnan, cu e tabata trahando riba e diferente proyectonan, pero cu mester a tene cuenta cu Covid, cu situacion a cambia, pasobra banconan ya no tabata duna financiamento pa cierto proyectonan." Te hasta a bisa Marisol Lopez Tromp cu si e no firma e documentonan, e personanan lo por hib'e Corte.

E culminacion tabata na juni ora cu Andin Bikker a tene un conferencia di prensa unda a anuncia cu POR ta bay saca Marisol Lopez Tromp for di partido. "Despues mi a insisti cu mi no a haci nada robez, cu como tal no tabatin motibo pa saca mi di partido."
Cu e proceso di mediacion, Lopez Tromp a kere cu e asunto a calma, sigur despues di e reunionnan tumultuoso na juli y augustus. Pero diripiente a bin e asunto di spearfishing unda a exigi cu e mester firma e gedoogbeleid. Marisol Lopez Tromp ta reitera cu e no ta contra pa yuda un grupo specifico di hende cu mester tira pisca pa pone pan riba mesa, pero cu e no por firma sin mas. Como minister responsabel, su tarea ta pa busca conseho di tur su departamentonan y instancianan concerni pa no firma pa loco.

"E ora a bin e otro problema. Prome cu mi a bay Hulanda pa hiba mi yiu, berdad mi a bay Ministerraad. Pero no pa discuti e punto di spearfishing sino pa bay cu un proposicion pa trece cambio den e structura di DIP. Sea ta cambia e structura of hasta ta elimina DIP y crea un instancia nobo pa asina bin cu un limpiesa den e servicio." No por a discuti e proposicion pasobra mesora su otro coleganan minister a atak'e cu locual e ta haci no ta bon, cu minister Dangui Oduber no kier sigui traha asina mas cune. "Esey tabata nobo pa mi, pasobra nos trabaonan no tabata mishi mucho cu otro."

Broedende Kip parti II

E culminacion di e confrontacion cu su persona den Conseho di Minister a conduci na mediacion, cu segun Marisol Lopez Tromp tabata mas bien un 'window dressing.' Pasobra e persona encarga cu dirigi e mediacion, esta mr. Arie Swaen tabata conseh'e pa entrega su retiro, hasta prome cu e reunionnan di mediacion a cuminza.
"Nan tabata kier pa ami bay. Mi a bisa nan cu ami no ta bay. Mi kier bo splica pakico bo kier pa ami bay, y kico a bay robez. Ora a drenta e reunion di mediacion, mi no a haya ningun pregunta.E mediacion tabata mas bien pro-forma."

E enfoke e momento ey tabata sinembargo pa hiba su yiu Hulanda. "Ora cu el a nace e tabatin e problema di 'broedende kip' y awor cu e mester a bay Hulanda tambe tabatin baina. E tabata dimas." Lopez Tromp a bisa cu e momento ey cu a manda yam'e pa e reunion, su intencion no tabata pa bolbe, mirando cu e tabata kier a yuda su yiu den e proceso pa establece su mes na Hulanda. "Mi tabata cla pa nan retira mi numa. Ta mi yiu a bisa mi pa mi bolbe Aruba pa defende mi mes. E tabata den Parlamento Hubenil y ta completamente den e pensamento cu mester sigui proceduranan."

Parlamento no kier sa di problema

Locual Marisol Lopez Tromp a haya yamativo durante e reunion di 31 di juli ta cu e parlamentarionan, incluso parlamentarionan di MEP, tabata hopi insistente pa e tuma su retiro, y no tabata kier a tende di e situacionnan cu e, como Minister, a topa den e diferente departamentonan cu ta resorta bao di su persona.

Prome cu fraccion di MEP a cumpra e guera contra Marisol Lopez Tromp tabatin e caso Flamingo cu a inicia. Y un di e motibonan di e investigacion penal, ta otorgamento di tereno. "Mi tabata sa di Avestruz, pero no di Flamingo. Ela trece henter un otro bista riba kico tur mi a experiencia. Y mi a tuma nota, cu den DIP, den Serlimar, MEP na juni no a profila su mes di kier a baha Marisol Lopez Tromp, pero cu unicamente tabata sostene e fraccion di coalicion POR.

Despues di e reunion di 31 di juli cu no a presenta un mocion di desconfianza, a mustra cu cos lo a calma. Marisol Lopez Tromp a ripara cu asina cu el a cuminza traha back, a bin e topico di spearfishing. "Tabatin problemanan hopi mas grandi cu e asunto di spearfishing. Tin e problema di e edificio nobo di hospital, cuanto placa gobierno ta perde cune, tabatin e perdida di trabao di miles di hende, e problemanan den enseñansa." Sinembargo, tabata mustra cu gobierno kier a enfoca riba Marisol Lopez Tromp y den su concepto, el a sinti e spirito su tras.

"Ora cu MEP a bula aden, den cuestion di spearfishing, ta lider di fraccion di MEP Rocco Tjon a entrega e mocion di desconfianza. Ami a bisa den parlamento cu mester tin un validez pa un desconfianza asina. E ley pa permiti tiramento di pisca no ta riba mi. E ehecucion di un gedoogbeleid ta pa cuenta di ministernan Bikker y Romero." Pero e ta convenci cu e mocion tabata un excusa. "Mi mester a bay y a usa e momento ey."

Pueblo a realisa e wega
Locual a habri wowo di comunidad mas ainda, ta e forma con a pasa e mocion di desconfianza, siguiendo un procedura robez. "Door cu mi tabata tres aña presidente di parlamento, mi sa con e proceso ey mester a bay. No mester a sigui cu e votacion pasobra no tabatin quorum. Y mas ainda, e forma con a vota tabata contra ley." Pero mas cu e procedura robez, Marisol Lopez Tromp a realisa cu e mester a bira e carne preto "y e no tabatin nada di haci cu spearfishing." Y pa Lopez Tromp, en realidad no por permiti tiramento di pisca, pasobra e ta contra tratado. Pero mirando periodo di Covid, el a busca conseho pa mira con pa yuda un grupo specifico.

"Mi a puntra Andin Bikker ta di cuanto hende nos ta papia y su contesta tabata 'miles.'" Y Cris Romero no tabatin un cifra pasobra no tabatin ningun hende registra cu ta tira pisca. "Si tabatin necesidad, lo mester a cuminza registra di hopi tempo caba, manera ami a haci pa terenonan di huur, pa cuminza. Pa colmo, ami ta carga e culpa pa un asunto cu otronan (Bikker) tin mas di 10 aña ta purba logra. Kico a stroba pa introduci e tiramento di pisca tempo cu Otmar Oduber tabata minister? Pakico awor cu ami tey, diripiente ta ami ta want'e?"

E conversacion cu Lopez Tromp tabata amplio y Bon Dia Aruba lo publica mas di esaki den e proximo edicionnan.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)

Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

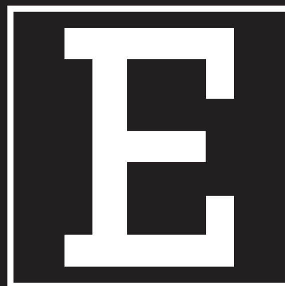
Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra.



Editorial

Un mandatario rebelde...

No ta cambia sistema...

Aunke ta solamente un par di dia pasa cu e decision a cay cu ta retira e mandatario encarga cu entre otro Infrastructura, Bon Dia Aruba tabatin e oportunidad di sinta algun ora cu e mientras tanto ex-ministro, pa repasa kico realmente a tuma lugar den e lunanan turbulento nos tras, cu a conduci na e retiro ey. Nos a topa cu un persona mustrando bastante relaha, sigur di su mes y consciente di e hecho cu loke a sucede, di cierto forma tabata inevitable. Interesante, y esey a discuti ampliamente, ta e motibonan cu e asunto a bay asina.

Pa nos, un di e conclusionnan tabata cu e expectativa di banda di su coleganan naturalmente no tabata cu el a cuminza desde e promer momento actuando diferente di loke ta spera normalmente di su persona den e posicion ey. Ehemplo di esey ta e relato amplio cu el a duna di con henter e sistema di 'persona clave di partido' ta opera, cu ta ser paga cu placa di pueblo, sin cu nan mester ta presente y aparentemente, si nan ta haciendo algo mes, ta algo confidencial entre nan y cierto mandatario(nan). Pesey tambe cu e reaccion tabata hopi fuerte ora cu el a cuminza kita e personanan aki for di su payroll. Aki ta surgi e pregunta interesante: cuanto di e asina yama 'spiritonan' a haya empleo cerca otro ministro caba? Y naturalmente e pregunta ta keda ta kico e 'personanan clave pa partido' aki ta haci pa hustifica nan salario? Pregunta bon pa e unico mandatario cu e partido a keda cune, contesta.

Contal cu nos por conclui cu e sistema di poder a resulta mas fuerte cu e individuo, loke tabata di anticipa, sigur si ta trata di cambia practicanan di patronahe y control no transparente di poder, cu a sinti nan mes menasa pa e pasonan cu e ministro aki a cuminza tuma, pa atende asunto incorecto den su departamento, loke inmediatamente a resulta den 'orden' di partido pa e stop cu e cosnan ey. Simultaneamente a bin e otro casonan, manera Serlimar, unda e conflicto a concentra tanto riba e maneho interno, kitando contractnan innecesario cu a vence, riba e maneho financiero pa loke ta e saneamento via corte, como tambe e conflicto encuanto e incinerator, unda tabatin y tin un resistencia fuerte den comunidad pa e plannan cu e otro ex-ministro, esun bao sospecho criminal, tabata boga p'e. Lo ta interesante pa sa kico e Promer Ministro, cu a haya e cartera en cuestion aki, ta bay propone pa haci seguidamente cu e topiconan aki. Muy probablemente nada, y lo sigui skop e bleki aki tambe riba e ruta pa eleccion otro aña. Di tur manera, por ta cu asina nos ta keda libra di e idea absurdo di un incinerator, aunke di otro banda lo no yega na un otro solucion pa e problema di desperdicio tampoco.

Otro conclusion na cual nos a yega caba, pero unda e entrevista cu e ex-mandatario a reforza nos pensamento, ta cu e conflicto a sirbi como pantaya pa no duna cuenta den e asuntonan realmente importante, manera e negociacion cu Hulanda. Nos por a tuma nota di e declaracion di nos promer mandatario cu ya ta cerca di un acuerdo cu Hulanda, pero na mas di 7 luna den e crisis aki, nos lo kere ora nos mira. Nos no por kita e impresion cu ainda nan ta envolvi den un intento pa haya financiamento di cualkier otro manera, pa evita firma un acuerdo cu Hulanda.

E pregunta mas importante ta keda finalmente pa nos promer ministro: pakico tanto pleito cu un ministro cu ta atendiendo su cartera, mientras cu tin otro cu den tres aña no tin nada pa mustra. Manera e ministro encarga cu Sector Primario, cu den tres aña no por ni regla e asunto di parkeer den Playa na un manera satisfactorio. Ademas e ta kita un Arubano profesional di Meteo pa contrata un persona di otro isla cu no tin e papelnan necesario. Anto e hendenan aki ta papia di 'autonomia'? Ki dia ta cuminza atende e problema serio di nepotismo den gobernacion unda e promer mandatario mes ta un di e principal pecadornan? Ki dia ta duna claridad riba e miyon florin cu a desaparece na laboratorio di Hospital? Ta kita pone director na AZV pero mester conclui cu unda mester actua mes, ta keda keto? Na beneficio di ken? Por lo pronto, loke nos ta mira, ta cu nos promer ministro a scoge pa e banda ekiboca, a pesar di tur bunita palabra tocante integridad y bon gobernacion. Cu tempo nos lo mira si en berdad algo di su plannan ta bira realidad. Te awor nos por bisa cu den tres aña nada a sucede na fabor di bon gobernacion en concreto. Practicamente nada a sucede por ehemplo den mehoracion di e procesonan di trayecto di permiso.

Henter e episodio aki ta proba un cos: cu e sistema di patronahe y corupcion cu a cria raiz den e comunidad aki a traves di varios decada, no ta bay desaparece por arte de magia, y tampoco pasobra un mandatario a lanta para y declara su mes contra e sistema. Esey ta muestra di curashi, pero no ta trece cambio, ainda.

Diferenciacion den klas

Entrevista cu graduado di IPA, Rubella de Cuba den cuadro di 'Get to know IPA'.

Tin mucha cu diferente nivel y necesidad den enseñansa. Pa e motibo aki lo mester adapta enseñansa a base di diferencia entre e muchanan. Un maestro por haci esaki door di implementa diferenciacion y asina trece variacion den su meta di les, instruccion, tempo, forma di duna les y evaluacion. Di e forma aki e maestro por yuda cada alumno individualmente of grupo di alumno den un necesidad specifico. Si un maestro haci esaki na un forma efectivo, e alumnonan lo siña cu mas placer y lo score miho.



Un di e maestronan cu ta haci diferenciacion den su klas ta Rubella (Bella) de Cuba. Juf Bella ta maestro di klas 1B na Maria Goretti College y ta graduado di e estudio pa Maestro di Enseñansa Primario di aña 2017. Juf Bella ta conta con e ta diferencia den su klas: "Den mi klas mi ta traha cu 'zorg groepen'. Mi ta señala, durante oferta y instruccion, e alumnonan cu tin dificultad pa compronde e materia. Nan ta ricibi instruccion adicional, a base di nan necesidad." Pa por brinda e alumnonan les segun necesidad specifico ta importante pa señala for di tempran caba cua ta e alumnonan cu tin mester di extra atencion y sosten.
Juf Bella ta haci esaki door di traha na un manera preventivo observando den klas, controla e tareanan frecuentemente y combersa cu e alumnonan for di comienso di aña escolar. Di e forma aki, for di trempan caba, e tin un bista di cua ta e alumnonan cu tin mester di e extra guia. Alabes e ta siña e muchanan traha independiente, p'asina e por tin espacio pa traha cu e 'zorg groepen'. Segun juf Bella, diferenciacion no ta solamente den klas, pero tambe conhuntamente cu mayor. E ta bisa: "Na momento cu señala cu un mucha tin dificultad cu un materia, mi ta tuma contacto cu mayor pa e mucha ricibi material y instruccion adicional pa cas."
Terminando e entrevista interesante aki, juf Bella ta añadi: "Ademas di e trabou preventivo, mi lo conseha mi coleganan y futuro coleganan pa sigui siña pa bida largo. Educacion ta move riba un ritmo rapido y pa para dilanti klas y duna lo miho di nos, nos mester adapta nos mes cu tempo. Herment y tecnica nobo por ta e cambionan cu nos mester pa haci nos trabou mas facil, y miho ainda, pa haci educacion un experiencia positivo pa e alumnonan. Por ultimo, corda cu nos ta educa futuro di nos pais. Loke nos haci y e manera con nos haci'e, por crea e diferencia cu nos kier. Laga esaki ta e forsa y motivacion pa duna lo miho di bo na trabou."
IPA ta invita comunidad di Aruba, specialmente tur studiante di havo, vwo y mbo nivel 4, maestro y tur otro persona interesa y, pa cuminsa un estudio of curso na IPA pa 'like' e page di Facebook Instituto Pedagogico Arubano, p'asina keda na altura di tur informacion di 'Get to know IPA'.
Pa mas informacion por bishita nos websitewww.ipaaruba.com of pagina di Facebook 'Instituto PedagogicoArubano' y si ainda tin cualkier pregunta, por tuma contacto cu Studenten Services na 5243100.

Mensahe di Arubahuis na esunnan cu kier bin biba na Hulanda:

"Un bon preparacion por evita desilusion y hopi dolor di cabes"

Siman pasa a comparti informacion general di e situacion na Hulanda pa esunnan cu kier bin establece nan mes na Madre Patria. En bista cu e topico aki ta un opcion cu hopi na Aruba ta evaluando na tuma, ta hopi importante pa e personanan cu kier tuma e paso aki ta bon prepara prome cu nan subi avion pa bin biba na Hulanda.



Consciente di su rol den e aspectonan di guia y informacion, Arubahuis kier contribui na duna e aporte necesario na tur esunnan cu kier emigra pa Hulanda. E decision pa bin biba Hulanda ta varia di persona pa persona. Tin profesionalnan ta regresa Hulanda pa nan sigui educa of profesionalisa nan mes den nan ramo. Otro ta bini pa motibonan medico of di cuido general. Y tin un grupo grandi cu ta bini cu e ilusion di haya un oportunidad den e mercado laboral Hulandes.

Den cuadro di preparacion a menciona den e comunicado di prensa di 18 di october ultimo e suma di 10 mil euro pa asina nan por sobrevivi e prome 2 pa 4 luna na Hulanda. Prome cu nos continua cu e relato aki mester menciona cu e suma aki ta un calculacion. P'esey ta na su luga pa duna informacion adicional kico tur e suma aki ta encera.

Vivienda:
Prome aspecto cu un hende mester tene cuenta cun'e na momento cu kier emigra pa Hulanda, ta esun di vivienda. Laga nos cuminsa cu e promedio di huur di un apartamento – no un cas – den e cuater ciudadnan caminda mayoria Rubiano ta bin estableci nan mes, esta Amsterdam, Rotterdam, Den Haag y Utrecht.

Akinan nos por contra a base di datos compila atravesa di entre otro Gemeentenan mes en cuestion, cu e promedio di huur pa luna na Amsterdam ta 1200 euro, na Rotterdam esaki ta 900 euro, na Den Haag cu Utrecht bo ta paga alrededor di 1000 euro pa luna. Tambe mester bisa acerca cu e suma di huur ta varia depende e cantidad di cambernan cu e apartamento tin, den cua bario e ta situa of otro factornan manera si e apartamento ta cerca di transporte publico of no.

Esakinan ta apartamentonan via un makelaar (Real Estate), pasobra pa bini na remarca pa un cas social (sociale huurwoningen) bo mester ta inscribi por lo menos dos aña na un Gemeente di Hulanda.

Banda di e suma di huur pa luna mester tene cuenta na comienso cu e placa di garantia (borggeld) y e costo di intervencion di e makelaar (bemiddelingskosten). Mayoria biaha e suma aki ta igual na e suma di huur pa luna di e apartamento. Por ehempel si e apartamento ta costa 1000 Euro pa luna, nifica cu na comienso lo bo tin 3000 euro total pa bo por drenta y cuminsa haci bo biba na Hulanda. Un otro aspecto cu tambe por pasa ta cu e makelaar por pidi un carta di garantia di e donador di trabou, pa tin un siguransa cu bo por paga e huur.

Otro gasto cu ta bini despues di huur, ta esun di muebla e cas y cumpra e aparatonan mas esencial den cushina y cas manera un was machine of frigidaire den caso cu e apartamento no ta inclui esaki. Si nos check esakinan na luganan barata manera Leenbakker – NO na IKEA! – nos ta yega na un suma di casi 3500 euro. Ainda falta tapijt of laminaat, verf y cortina. Pues si nos coy como ehempel biba na Den Haag, anto na vivienda so nos calculacion pa e prome tres lunanan ta alrededor di un 7500 euro. Ta bini acerca cu mester come, bebe, bisti(paña p'e clima frieuw) y transporte publico.

E gasto promedio pa luna di un famia di 4 persona, esta tata mama y dos yiu ta di mas o menos 1200 Euro pa luna. E promedio aki ta inclui awa, coriente, stookkosten (gas), internet y seguro.

Por ultimo nos mester menciona cu bo por yega na un familiar, pero mayoria biaha esaki ta un estadia temporario y di corto duracion. Inscribi bo mes na un gemeente ta esencial! P'esey den un proximo articulo nos lo elabora riba e rekisitonan pa inscribi bo mes na un gemeente.

Cu e informacion brinda, Arubahuis kier pa nos Arubanonan ta consciente kico ta e situacion na Hulanda y cu nan mester ta bon prepara si bini Hulanda, pa evita desilusion grandi.

Minister Xiomara Maduro:

Edificio di Bestuurskantoor a wordo ilumina cu luz blauw cla Pais Aruba a uni cu otro Paisnan rond mundo pa conmemora 75 aniversario di Nacionnan Uni





Diasabra anochi Gobierno di Aruba a conmemora 75 aniversario di Nacionnan Uni y a uni cu henter mundo y a ilumina e edificio di Bestuurskantoor cu luz blauw cla. Nacionnan Uni a wordo lanta despues di segunda Guera Mundial cu tin e meta pa para sufrimento humano, mantene pas, siguridad internacional, desaroya relacionnan estrecho y amical entre paisnan, promove derechonan humano y progreso social pa un miho nivel di bida pa humanidad. Paisnan rond mundo ta uni cu Nacionnan Uni pa logra e metanan aki.

Metanan pa Desaroyo Sostenibel

Minister Maduro ta subraya cu na aña 2015Nacionnan Uni a bin cu e Agenda 2030 di e Metanan pa Desaroyo Sostenibel (SDGs) y Gobierno di Aruba a sostene y a compromete na e metanan aki. Dia 25 di september ultimo Gobierno a conmemora den solidaridad cu mundo pa celebra cu 5 aña pasa 189 pais a adopta e Metanan aki y a para keto na e importancia di esakinan y con e Metanan ta forma un compas, un guia pa nos yega na un miho nivel di prosperidad pa un y tur y den harmonia cu naturalesa. Den cuadro di e 75 aniversario di Nacionnan Uni y di 5 aña di e Metanan di Desaroyo Sostenibel Pais Aruba ta mantene su compromiso cu e 17 metanan di Metanan Sostenibel.

Mundo henter ta confrontando otro reto

E mandatario ta enfatisa cu na ocasion di e 75 aniversario di Nacionnan Uni, atrobe mundo henter ta enfrentando un otro reto, a pesar cu e pandemia di COVID-19 no por wordo compara cu un Guera Mundial pero pa prome biaha desde cu Nacionnan Uni a lanta, ta surgi un otro crisis na nivel mundial. E dignatario ta bisa cu esaki ta pone cu Paisnan mester traha cu e mesun dedicacion, pa por recupera for di e crisis aki. Solamente poniendo enfoke ariba e principionan pa cual Nacionnan Uni a wordo lanta nos por sigui desaroya como pais sin laga ningun hende atras.

Solidaridad internacional

E Secretario General di Nacionnan Uni, Sr. Antonio Guterres a bisa den su discurso diasabra cu paisnan mester di ta solidario rond mundo; el a haci un yamada pa Paisnan uni y actua hunto pa lucha contra di COVID-19, preveni catastrofe di nos clima, defende igualdad di hende muhe y hende homber pa asina por yega na un mundo mas sigur, saludabel, mas husto y sostenibel.

Minister Xiomara Maduro a subraya cu Nacionnan Uni por conta cu Pais Aruba pa logra esakinan paso nos ta keda kere den e posibilidadnan cu a yuda mundo sali for di un crisis mundial despues di Segunda Guera Mundial ora cu e Nacionnan Uni a lanta. Gobierno di Aruba ta keda cu fe y speransa cu por crea un bida digno y un miho futuro pa tur ciudadano y Pais Aruba ta uni na cu otro pais pa conhuntamente recupera y sali pa dilanti. E mandatario ta enfatisa cu awor mas cu nunca paisnan rond mundo mester uni, tuma accion y coopera cu otro pa hunto nos por crea un futuro sostenibel pa nos tur.

Edificio di Bestuurskantoor a wordo ilumina cu luz blauw cla

Diasabra anochi rond mundo a cende luznan blauw cla na monumento y edificionan y Pais Aruba a uni na esaki pa asina conmemora e di 75 aniversario di Nacionnan Uni y brinda homenahe na tur esunnan cu a lanta e organisacion aki y recorda locual e organisacion mundial aki ta para pe.

Minister Maduro na nomber di Gobierno di Aruba y pueblo di Aruba a felicita Nacionnan Uni y tur Paisnan miembro cu e celebracion importante aki. Minister Maduro hunto cu Minister Lampe y presidente di Comision di SDGs Sra. Jocelyne Croes a cende e luz blauw cla y asina ilumina e edificio di Bestuurskantoor pa asina enfoca ariba e posibilidadnan cu nos tin nos dilanti pa yega na un miho mundo pa henter humanidad.





Colombia: Cinco persona asesina na Sucre

(ElEspectador) – Na un propiedad entre San Benito Abad y San Marcos (Sucre) a ser asesina cinco persona, probablemente indigena di pueblo Zenú. Nan tabata memey di un pleito pa nan tera y nan ranchonan a keda kima den dianan pasa. Tin un sobreviviente.

Diasabra ultimo, alrededor di 1pm a registra e yegada di un boto transportando alrededor di cinco homber arma, na un propiedad na Sucre, region di La Mojana Sucreña. E hombernan a baha di e boto y a tira riba cinco persona, asesinando nan. Ainda ta confirmando e identidad di e victimanan.

Te na momento di publicacion, ta conoci cu nan tabata miembro di e pueblo indigena di Zenú. A identifica Lacides Cochero Alba di 47 aña, Darwin De Hoyos di 42, y abogado Arquimedes Centenaro Carriazo. E campesinonan tabata memey di un pleito pa tereno, y dianan prome a kima nan rancho pa desaloha nan.



Adil Melendez, abogado defensor di derechonan humano y integrante di Movimiento de Víctimas de Crímenes de Estado (Movice) na Sucre, a splica cu dianan prome tabatin un reunion den cual a participa alcalde di San Marcos. Tambe tabata presente e presidente di e Conseho, secretario di Interior, comandante di Polis, y criadonan di bestia di e region. Den e reunion aki e criadonan a manifesta di dispone henter e logistica pa desaloha e campesinonan cu awe a keda asesina. Melendez ta referi na desaloha nan di un propiedad na cual tabatin un disputa pasobra e campesinonan tabata ocupando esaki.

Un sobreviviente di e masacre, tambe indigena Zenú, a bisa cu tanto e como e personanan asesina tabata bayendo comparti un cuminda cu otro persona. El a manifesta di conoce Darwin, Lacides y e abogado, pero no e nomber di e otronan. El a bisa tambe cu esnan arma a bay cu e dos victima riba canoa. E sobreviviente ta pidi proteccion.

Brasil: Bolsonaro ta reaviva polemica cu comentario tocante vacuna

(infobae) – Presidente di Brasil, Jair Bolsonaro empeora e polemica desata tocante si haci e vacuna pa coronavirus obligatorio of no, afirmando cu na su cas solamente su mascota ta obliga pa ricibi e antivirus.

“Bon nochi na tur. E vacuna obligatorio aki ta solamente pa Faisca (chispa)”, Bolsonaro a skirbi diasabra riba su cuenta di Twitter, cu un potret hunto cu su cacho, den un afirmacion interpreta como provocacion memey di e disputa ideologico cu e ta mantene cu e gobernador di Sao Paulo, Joao Doria.

E afirmacion di Bolsonaro ta yega un dia despues cu e Agencia Nacional di Vigilancia Sanitaria (Anvisa) di Brasil, organo regulador, a autorisa e importacion di seis miyon di dosis di e vacuna Coronavac, desaroya pa e laboratorio Chino, Sinovac, y cu na Brasil ta siendo test pa e Instituto Butantan estatal.

E decision di Anvisa a yega despues di e veto di Bolsonaro pa e compra di 46 miyon di dosis, cual a keda anuncia pa minister di Salud, e general Eduardo Pazzuello, creando un malestar den Ehecutivo.

A pesar di e importacion di seis miyon dosis, Anvisa a aclaria cu ainda no ta nifica cu e Instituto Butantan, un centro inmunologico referente di e pais cu ta forma parti di gobierno regional di Sao Paulo, ta autorisa pa aplica esakinan na e poblacion.

Brasil, cu casi 157mil morto y 5,4 miyon caso di Covid-19, ta un di e tres pais mas afecta na mundo pa e pandemia, hunto cu Merca y China.

Mientras Bolsonaro ta opone pa haci e vacuna obligatorio, Doria, – un ex-aliado y awo potencial rival politico pa proximo eleccion presidencial na 2022 – ta insisti riba hacie obligatorio pa henter poblacion di Sao Paulo, estado di 46 miyon habitante y esun mas golpia pa coronavirus.



Guatemala: Merca a felicita e pais pa designa Hezbollah como grupo terorista

(infobae) – Merca a reconoce y destaca fin di siman ultimo e decision di gobierno di Guatemala pa designa Hezbollah como grupo terorista. Den un comunicado divulga pa departamento di Estado, autoridadnan Mericano a recorda cu e movemento extremista Libanes ta dedica na promove e agenda violento y malicioso di regimen Irani na America Latino.

“E paso importante aki lo yuda reduci capacidad di Hezbollah di planea atake terorista y recauda placa rond mundo, incluso den hemisferio occidental”, segun e texto firma pa secretario Mike Pompeo.



Despues di e decision di e pais Centroamericano, gobierno di Donald Trump a insta tur nacion ‘pa tuma tur medida posibel pa evita cu e operativo-, reclutador- y financieronan di Hezbollah opera den boso teritorio’.

Dia 13 di october ultimo, presidente Guatemalteco, Alejandro Giammattei a anuncia cu su pais tabata designa Hezbollah como grupo terorista, na momento di presenta un proyecto di ley pa prevencion di labamento di placa y despues di confirma cu e movemento extremista Libanes ‘ya tin presencia na Latino America’.

Israel tambe a celebra e decision di Guatemala. “Mi ta celebra e decision di gobierno di Guatemala di reconoce Hezbollah, incluyendo tur su halanan como un organisacion terorista, prohibi su activistanan drenta den su teritorio, y combati su financiamento”, a manifesta Gabi Ashkenazi, minister Israeli di Relacion Exterior.

Guatemala a converti den e di diesun pais pa designa Hezbollah como grupo terorista den ultimo aña y mey. Na Latino America, a uni Argentina, Colombia, Paraguay y Honduras, entre otro.

Venezuela: Lider di oposicion ta yega Spaña

(AP) — Despues di mas di seis aña cera, lider di oposicion Venezolano, Leopoldo Lopez ta un homber liber y a keda reuni cu su famia na Madrid.



Lopez a yega ayera den capital Spaño despues di loke assistentnan a describi como un escape relampago for di residencia di embahador Spaño na Caracas, unda e tabata scondi desde cu el a lidera un accion militar cu sosten Mericano contra Nicolas Maduro na april 2019.
Dos persona cercano na Lopez a bisa cu el a huy di Venezuela via lama, yegando Aruba diabierna. Nan a papia bao condicion anonimo pasobra nan no tabata autorisa pa discuti e detayenan di e escape, cual a yega despues di varios luna di planeacion.
Gobierno di Maduro ainda mester a duna comentario. Pero miembronan di polis di inteligencia SEBIN a detene varios persona trahando na e mision diplomatico, incluyendo un muhe cu a trece cuminda na Lopez y guardianan di seguridad priva, segun aliadonan di Lopez.
SEBIN diasabra a purba di listra e casnan di oficialnan cu polis nacional Spaño estaciona na e edificio diplomatico den buskeda di informacion tocante paradero di Lopez.
Gobierno di Spaña a condena e accion, bisando cu e ta viola convencion di Vienna cu ta goberna relacionnan diplomatico internacional.
Lopez, di 49 aña di edad, ainda mester haci un apariencia publico. Pero diasabra nochi el a bisa riba rednan social cu e decision pa bandona su pais natal no tabata 'simple'. "Nos lo sigui traha dia y nochi pa logra e libertad cu nos Venezolanonan tur ta merece", Lopez a tweet diasabra nochi. El a bisa cu lo anuncia mas plan pa un cambio democratico na Venezuela den proximo dianan.
Na 2015 a sentencia Lopez na casi 14 aña di prison despues di keda condena pa incita violencia durante protesta anti-gubernamental den cual tres persona a muri. El a sali di prison y bay den aresto domiciliario despues di mas di tres aña den prison militar.
Lopez a nenga di bandona e pais hasta na momento cu su esposa y yiunan a huy aña pasa bay Spaña, unda tata di Lopez tin nacionalidad y ta miembro di Parlamento Europeo.

Salida di Lopez ta yega apenas algun dia despues cu embahador di Spaña, Jesus Silva a ser yama back na Madrid pa gobierno iskierdista Spaño. Silva, un diplomatico di carera, tabata un firme sostenedor di Lopez. Pero como un legado di administracionnan Spaño anterior, kende a yega di keda expulsa pa Maduro, e tabata menos efectivo como interlocutor na momento cu gobierno socialista a tuma poder na Spaña.

Venezuela: Simulacro di e regimen na caminda pa otro fraude electoral

(LaPatilla) – Un simulacro electoral, programa como ensayo pa e comicio legislativo di dia 6 di december proximo, a cuminsa ayera na Venezuela cu e mashinnan di votacion nobo como principal novedad, y a pesar di e denuncia cu mayoria di oposicion ta considera e proceso como un 'fraude'.



Presidente di Conseho Nacional Electoral di e regimen (CNE), Indira Alfonzo a invita e ciudadanonan pa 'participa den e evento aki diseña cu hopi compromiso, disciplina y trayectorio", el a bisa periodistanan.
Tin 381 centro di votacion total instala na henter e pais cu lo ta habri te cu 3pm ora local. Di esakinan, 55 lo sirbi como 'centro piloto' for di cual lo revisa e transmision di datonan di e mashin di votacion cu a keda diseña pa e proceso electoral aki.
Alfonzo a cu esaki ta e di 25 eleccion den ultimo 20 aña, di cual cinco tabata parlamentario. P'esey el a subraya cu Venezuela tin 'un tradicion historico, democratico di ehercicio liber y soberano' cu por demostra. Igualmente el a destaca cu nan ta conta cu un 'sistema automatisa' cu 'desde su fase preelectoral, ta totalmente audita'.
Sinembargo, mayoria di oposicion Venezolano ta considera e eleccion aki como un fraude, ya cu rectornan di CNE a ser nombra pa Tribunal Supremo di Husticia (TSJ) y no pa Asamblea Nacional (AN – Parlamento) di mayoria opositor.
Alabes ta rechasa TSJ, cual su miembronan a mustra nan simpatia cu chavismo y a keda scogi den proceso 'express'.
Ademas, TSJ a interveni den varios partido principal, cambiando su liderazgo, cual a keda transferi – bao orden di TSJ – na ex-militante cu a keda expulsa y acusa di corupto pa nan ex-compañeronan.
Asina cu e logo, nomber y colornan di e organisacionnan opositor principal si lo aparece riba papeleta electoral, pero no bao liderazgo di e politiconan cu ta encabesa nan.

Rep. Dominicana: Dominicanonan entre e mas pesimista tocante recuperacion economico



(DiarioLibre) – "Cada bes mas, Dominicanonan ta considera cu lo dura mas tempo pa recupera economicamente di e crisis, y e mayoria ta afirma cu mester ta hopi cauteloso cu nan gastonan", segun Antonio Novas, socio di McKinsey y country manager di Republica Dominicana, na momento di presenta e segundo edicion di e estudio 'Consumer Sentiment', un encuesta na mas di 7mil persona na 31 pais, pa compronde e cambio di animo y habito di consumidornan durante pandemia.

E nivel di desconfiansa riba recuperacion economico di e pais no a cambia entre mei y september y ta mantene como un di e nacionnan cu mayor incertidumbre, y apenas cuatro di cada dies persona ta considera cu economia lo recuperara den proximo tres luna, segun e investigacion.
E consumidornan ta considera cu e impacto riba nan rutina y finanzas lo extende: 40% ta spera cu lo dura mas di seis luna, compara cu 24% cu tabata pensa asina na mei; mientras cu 28% ta spera cu lo dura mas cu un aña, compara cu 14% na mei 2020.

Sinembargo, e encuesta ta señala cu empleo y intencion di compra a mehora compara cu mei, pero ta keda bao di nivelnan pre-Covid.
E encuesta ta revela cu tin un cambio di habito tocante e canal digital pa cu compra, servicio, entretenimento y trabao. 50% di encuestado ta afirma cu lo realisa mas compra online, specialmente den categorianan manera entretenimento na cas y buki of corant.

Kiwanis club of Aruba a instala su directiva 2020 - 2021

Recientemente,Kiwanis Club of Aruba a instala nan directiva nobo den un forma diferente. Miembronan di e directiva a bini hunto na Hyatt Place Aruba Airport Hotel ye demas miembronan di e club y invitadonan por a mira e instalacion di e directiva nobo en bibo via e plataforma di Zoom.

Despues cu e Presidente saliente di Kiwanis Club of Aruba, Edalitza Weller, a habri e anochi oficialmente, a sigui cu e innovacion lesa pa Mana af Bad loe. E obhetivonan di Kiwanis Internacional a wordo presenta pa Gay Sherida Spellen.

Pa instala e directiva nobo, mester a tuma despedida prome di e directiva anterior. Presidente saliente Edalitza Weller a elabora riba e dos terminonan consecutivo cu e la fungi como presidente y tur e proyecto-, donacion- y e logronan cu a wordo realisa pa e comunidad di Aruba. Tabata tin un presentacion di video cu tur e 12proyectonan realisa durante e aña Kiwanistico 2019 – 2020, cu a trece un total di 2,684 ora di servicio comunitario.

Presidente saliente Edalitza Weller a gradici e directiva saliente y e club completo pa nan dedicacion, amor y e bon trabou cu nan a realisa. E instalacion di e directiva a ser realisa door di Lieutenant Governor pa Division 26 di Kiwanis International Sr. Patrick Melchiors kende a pin e directiva nobo, cual tin como tarea pa guia nan club den e aña Kiwanistico 2020 – 2021.

E directornan di Kiwanis Club of Aruba ta Ryan Kock, Carol Kelly, Sigrid Hammelburg, Gay Sherida Spellen y Tracey Werleman. E club tin como Secretario Edbert (Ebby) Schwengle, como Tesorero Norma Brinkenberg-Spellen, como Presidente saliente Edalitza Weller, como Segundo Vice -Presidente Indra Anthony Pereira, como Prome Vice-Presidente Jokoeza Hooplot y como Presidente Ingmar Ramharakh.
Presidente saliente di Kiwanis Club of Aruba, Edalitza Weller,a duna reconocimento na tres miembro pa e aña Kiwanistico 2019 – 2020.“Kiwanian of the Year” a wordo otor gana Carol Kelly mientras cu “Rookie of the Year” a keda den man di Tracey Werleman. E ultimo reconocimento di “President of the Year” a wordo otor gana Ryan Kock.

E club a presenta un reconocimento na Edalitza Weller pa su excelente trabou realisa durante e dos añanan Kiwanistico 2018- 2020. Kiwanis Club of Aruba a duna un reconocimento tambe na Sr. Robert Spellen pa su trabou realisa como “Governor of the Eastern Canada & Caribbean District” di Kiwanis International pa e aña Kiwanistico 2019 – 2020.

Pa finalisa e anochi, e maestro di ceremonia cu ta e “Distinguished Lieutenant Governor” Giantonio Muller a duna oportunidad na tur miembro y invitado, sea den persona of via Zoom,pa trece nan palabranan di bon deseo pa e directiva nobo.

Kiwanis ta un organisacion global di boluntario dedica na mehora mundo y tin como lema: sirbiendo e muchanan di mundo. Pa mas informacion di Kiwanis Club of Aruba por bishita nan pagina web nawww.kiwanisclubofaruba.org.













Atan Lee :

A dura politiconan di Aruba, hasta esunnan cu no tin representacion 7 luna pa nan por a comprende cu Hulanda no ta interesa den e autonomia di nos pais

Hopi straño cu por zona cu a dura 7 luna pa politiconan por a comprende cu Hulanda no ta interesa y nunca tabata interesa den e autonomia di nos pais. Aki no por papia di politiconan cu ta den Gobierno o cu ta sostene Gobierno, pero tur, hasta miembronan di forsanan bibo. Awor cu no por saca mas placa for di APFA, a dicidi pa sinta y negosha cu Hulanda, pa cambia algun frasenan, pero cu e contenido mescos.

Hulanda tumando na consideracion con nos propio politiconan ta acusa otro di ladron, di ta corupto y di casonan fraudulento, hamas Hulanda por confia cu mas di 500 miyon lo bin den man di e politiconan aki, kendenan despues di Status Aparte a enrikece nan mes cu placa di pueblo, lagando nos pais den un situacion di un pobresa total, mientras cu nan si ta gosando di pensionnan miyonario y overbruggings toelage miyonario. Pueblo ta politiconan elite miyonario nos tin den nos pais, mientras cu pueblo ta pasando den un situacion di hamber, sin cuminda, awa y coriente. Danki na Hulanda cu sikiera e famianan pober tin un cuminda cayente pa come pa dia.

Pueblo boso no ta puntra boso mes na unda e prosperidad cu politiconan elite miyonario ta bisa cu e Status Aparte a trece cun'e, a bay? Ariba papel nos lo ta e pais mas rico den henter Latino America, cu un entrada per capita hopi halto, pero tur e placa cu a ser genera a bay den saco di politiconan, nan amigo y famia. E pueblo lastado di garoshi a keda den un un pobreza total, No cu e pandemia aki, pero prome cu esaki a asota nos pueblo. Tur peso di belasting a cay ariba pueblo, humilde o cu placa, tur mester paga un BBO acumulativo cu ta yega na 36 % ariba un producto. Aruba ta caro y mucho mas caro cu cualkier pais cu tin hopi placa, manera esunnan Europeo.

Awor cu e pandemia aki Aruba su debe lo bay surpasa 8 biyon, cu pueblo mester bai carga y paga, cu otro medida, mas impuesto. Unda nos lo bay yega cu e debenan aki, sin ayudo di Hulanda? Ta bisa cu nos pueblo ta un pueblo balente cu corahe, trahado, pero no ta pa e motibo ey Gobierno mester sigui yena nos pais cu mas debe, debe ariba debe.

Ariba dje mas director o hefe di departamento y servicio ta ser manda cas cu un "goldenhanshake", atrobe miyonario. Ta facil pa core cu e director y hefenan, debi cu Ministronan no mester paga tog, ta cu pueblo su placa nan ta yega na areglonan o manda nan cas, mientras nan sigui gana nan placa. E gobierno aki a kibra tur record di manda director y hefenan cas y na nan luga nombra nan hendenan, pagando dobel salario.

Nos Movemento ta respeta tur director, tur hefe y duna nan tur oportunidad pa nan haci nan trabou independiente, sin miedo pa REPRESAYA. Ta duele cu Arubianonan ta bay studia pa añanan, pa despues cu nan ta bon prepara, pa motibo cu Gobierno ta pensa cu nan no ta di nan color politico ta ser manda cas, bay frustra, ganando nan salario. Nos ta respeta tur sin wak nan color politico. Nos ta kere den y traha a base di capacidad y profesionalismo di un ser humano. Atrobe nos lo traha cu tur profesional sin wak nan color politico.

Nos lo percura cu e nivel den parlamento lo ser hisa, na unda nos hobennan, nos pueblo por saca afro e miho enseñansa. Den e ultimo tempo, den e epidemia cu a asota nos pueblo cruelmente, Parlamentarionan a usa 3 luna pa saca tur clase di argumento pa manda un Ministro cas. Un dia un ta vota contra, mayan e ta na fabor etc. Gritamentonan desespera y di angustia mester caba den cas di pueblo, e nivel mester ta uno na unda cada un di nan tin e derecho di expresa nan mes y tambe di ser respeta. Ta un fiecedad y un politica bou nivel ta tumando luga den cas di pueblo, door di politiconan cu mester por sa miho y cu tin e capacidad pa a cambia esaki. Semper nos ta bisa cu no ta e titulo cu bo tin dilanti di bo nomber ta haci bo grandi, pero ta e forma con bo mes a crece como ser humano y esey falta hopi di nos politiconan. Bo comportacion ta esun cu ta haci bo grandi y di e forma aki bo ta haya e respet di pueblo. Norma, respet y balor mester bolbe bek y mester cuminsa cu tur politiconan.

Nos ta respeta privacidad di un ser humano/politico, sea pa su rasa, status, credo, orientacion sexual etc. Tur ser humano mester di ser respeta. Nos si lo trece cambionan na unda nos propio hendenan, profesionalnan hoben tin tur derecho di yuda den progreso den nos pais. Nos no por keda pega den tempo uzando e mes un hendenan cu a fracasa, pero simplemente, debi cu nan ta asocia na un partido politico, ta haya tur clase di prioridad ariba hobennan bon studia y cu por trece innovacion den forma di goberna. E progreso ta den man di nos hobennan cu mester carga e futuro economico y bienestar general di nos pais.

Nos movemento lo percura pa tin un solo Aruba cu ta di un y pa un y tur. Den un solo union nos lo garantisa nos futuro generacionnan un cambio total y un progreso husto.

Movemento futuro pa un Aruba nobo

Ta manera ta ayera



Cu nos tabata spera
Cu porfin nos por hala rosea
Y lo a bin fin na e pandemia

Pero a ripiti mesun storia: Keda leu
Cuida curpa, keda cas manera un p….w
Laba man, cuida curpa
Si bo hay'e ta bo mesun culpa

Y ripara cu otronan no ta worry mes
Y ta haci fiesta, cual ta tur robes
Plis boso tene compasion
Nos tur ta den mesun situacion

No ta Aruba so, ta henter mundo
Hopi hende moribundo
Hospital ta tumando medida
Mucho caso na caminda

Tur operacion a wordo cancela
Otro cita lo mester wordo traha
Tur atencion ta riba e Corona
No por tende nada otro,ningun caminda

Anto por ripara cu ainda no ta tur hende
Ta yega na sikiera comprende
Cu tur cos ta serio no ta wega
Nan ta bobo of sordo/ciego? Laga di wega!

Pero ban sigui anima otro
Pa un dia nos por ta orguyoso
Y por brasa otro y pasa hunto atrobe
Ricibi bishita y canta nos Dande ….

Taxista ta surpasa velocidad y ta keda na pia







Riba avenida di Nelson Oduber, ex sasakiweg, diabierna anochi polisnan, motorisa cu tabata tin control riba velocidad a capta un honda SUV taxi, coriendo basta duro mes.

E taxista a surpasa e limite bastante y bou ordo di fiscal a laga tuma e auto den beslag y a haya un multa pa e chaffeur maske cu e no gusta.

Homber haya na sanger den areanan di Rancho

Diasabra mardruga un homber a keda hinca area di Rancho pabou di ex hotel Bacarat polisnan a keda mobilisa di biaha na e sitio y a topa cu un homber ta sangra.

Ora polis a acerca e hende homber e tabata basta histerico, un persona a mustra polis unda e sucedido a pasa, e victima a keda atendi pa personal di ambulance cu a presenta na e sitio y a transpora e homber pa hospital.

Polis a informa recherche si e sucedido pa presenta na e sitio pa tuma dato.





Accidente grave riba ex sasaki weg

Diabierna anochi riba ex sasaki weg a sosode un accidente fuerte unda chaffeur di un nissan a perde control y a ranca palo di luz, a drenta greppel.

Dos persona a keda herida y a pega den auto, a mobilisa ambulancenan y brandweer pa e sitio.

Polisnan a combersa testigo cu testigonan cu a duna di conoce cu e auto bayendo direccion nort riba un velocidad basta halto e chauffeur a bay na su man drechi y a perde control rancando un palo di luz.

Esaki a causa e auto di bolter u drenta e parti di mondi banda di e caminda. E persona a keda pega den auto cual tabata herida tambe y mester a wordo saca pa personal di brandweer cu a duna un man.





Chaffeur ta perde control y ta dal den cura di cas

Diabierna den careda di 11:45 anochi riba e caminda principal na Savaneta chauffeur den un auto hyundai a perde control baha caminda subi acera basha cura di cas y dal den autonan staciona.

E auto no tabata por a core mas y a yama takelwagen di seguro pa saca e auto kibra for di den cura di cas di hende. Polis presenta a tuma dato y papia cu e chauffeur y e doño di cas pa loke ta trata di nan auto kibra.





Homber riba brommer ta perde control na Bushiri



Diasabra den careda di 9:45 anochi riba e caminda di Bushiri un homber riba brommer a perde control y a dal abou banda di caminda.

E persona a keda herida cual mester a pidi personal di ambulance, personanan pasando riba caminda a topa cu e homber benta abou y asina a solicita polis.

Patruyanan a yega di biaha na e sitio y a cera caminda pa papia cu e victima herida, paramedico a yega algun rato despues y atende cu e homber herida di biaha. A transporta pa hospital. Polis di trafico a haci nan investigacion pa saca afo kico a pasa.



Ruman ta hinca otro den Gielstraat

Diasabra merdia den Gielstraat a surgi problema entre ruman unda aki un di nan a hinca e otro cu cuchu y a bandona e sitio den un nissan march.

E persona a keda herida na cas, polisnan a yega di biaha y atende situacion. Ambulance a presenta pa atende cu victima. Polis a sali busca sospechoso y a topa cu esun hinca su ruman a keda deteni warda.







Neymar Rasmijn di 3 luga den careda di BMX

(297 Sports) - Hobencito Neymar Rasmijn ta logra di tres luga den careda BMX Sunshine State Nationals na Punta Gorda.

Esaki tabata Neymar su prome competencia Internacional y asina ki el a briya representando Aruba tambe demostrando corahe riba plata forma internacional logrando di 3 luga.
Masha pabien Neymar.



Exitoso evento di Kids' Athletics 2020





(297 Sports) - Diabierna ultimo e popular evento di movecion pa nos alumnonan di scol preparatorio, Kids' Athletics a tuma luga, e biaha aki den un diferente localidad. Meta di e modulo aki ta pa e studiantenan di 3-er aña na IPA traha hunto den grupo pa asina organisa e evento di Kids' Athletics , teniendo na cuenta cu edad di e muchanan.

Mirando e pandemia di Covid a scohe pa organisa esaki na e scol mes, esta
Basisschool Prinses Amalia

A tene cuenta cu tur e aspectonan di e protocol y aki e mayornan no por tabata presente, a opta pa haci esaki atravesa di 297 Sports live pa asina e mayornan y famia por a presencia e evento di cerca.
Meta di e evento di e Kids' Athletics tabata;

- Pa por ofrece un atletismo atractivo pa e mucha nan.
- Pa por ofrece un atletismo accesibel pa e mucha nan
- Pa por ofrece un atletismo instructivo (leerzaam)

Den nomber di Groep 1 (Team Prinses Amalia Kleuterschool) e studiantenan kier a gradici tur mayor cu a laga nan yiu participa na e evento aki, Prinses Amalia Kleuterschool Mr Alvaro, studiante di P.O 2de y 3de jaars, tambe esunnan di MyS cu a yuda durante e evento aki.
Por ultimo e studiantenan kier a gradici tur sponsor cu a yuda haci e evento aki uno super exitoso pa e mucha nan; 297Sports, Plaza Bookshop, DeWit Vandorp, Print Media, Air Tech, Agente Policial K.Hodge, Creatique, Emco, Fruteria Virgilio y Super Shopping.

Atleta femenino Shanayah Howell ta gana tur su caredanan



(297 Sports) - Atleta femenino di BMX Shanayah Howell ta gana tur su caredanan di diabiern y diasabra.

Shanayah a core tur 6 motonan unda e ta triunfa den tur 6. Diabierna tabata tin un total di 5 coredo mientras diasabra coredonan a bira 8, den Pro Series y Open Series.

Den combersacion cu 297 Sports a sostene Shanayah y coach Pedro Estaba hunto nan a conta nos cu e caredanan tabata bayendo bon. Shanayah ta wak su preparacion a duna fruto y ta hopi contento mes con tur cos ta bayendo den competencia di BMX Sunshine State Nationals na Punto Gorda.
Pabien y hopi exito, Shanayah.

Cambionan pa bo prome copi di koffie

(msn.com) - Un cuerpo creciente di investigacion ta sugeri cu bebe koffie trempan manera bo lanta, ta un mal idea pa bo curpa. E ultimo, estudio di e universidad di Bath, el a haya cu bebe su prome glas di koffie despues di un desayuno por reduci e riesgo di diabetes. Esaki ta debe na cu e cafeina di e koffie por tin un efecto negativo den e nivelnan di sucu den e sanger ora ta bebe cu stoma bashi despues di un anochi di soño interumpi, Sin embargo, bebe un trago na prome ora ta beneficioso, ya cu bo curpa ta sin awa durante 8 ora of mas, pa loke e ta liheramente desidrata tur mainta. Den luga di bebe un copi di Joe, cu ta bin mas despues den un mainta, no preocupa bo, asina algun di e bebidanan aki preferi.

Awa di lamunchi
E beneficionan di awa di lamunchi, sea e ta frio of cayente, nan ta di gran alcance. Den prome luga, un ons (dos cuchara) di juice di lamunchi ta contene casi un cuarto parti di e ingesto diario recomenda di vitamina C.A continuacion, e ta yuda cu e digestion, hidratacion incluso e ta sostene e perdida di peso. Ademas e contenido di vitamina C ta un parti di bendicion pa e cuero, ya cu e ta yuda reduci e aruganan di cuero, cuero seco door di edad y e straal di solo.

Te berde
Si bien te berde ta contene cafeina, ta menos di mita cu un tas di koffie. E consumo di te berde tambe a ser relaciona cu un lista largo di beneficionan pa e salud, danki na su halto nivelnan di antioxidante. El a ser demostra cu e ta reduci e colesterol, yuda



preveni un variedad di problema relaciona cu e curason, ta mehora e funcion celebral incluso ta protege contra cancer. Agrega un slice di lamunchi pa e impulso adicional

Apple cider vinager (binager di appel)
E perdida di peso, un miho digestion y un miho mayor di inmunidad ta asocia cu e binager di appel, cu por bebe su so, por mescla cu awa of agrega na bo opcion di saus pa alimentonan. Si no por wanta un shot di e binager na prome ora di mainta, simplemente mescla un cuchara di cosnan bon den un copi cu awa y bebe di e manera ey.

Inhalacion di vapor : Con pa uza yerba fresco pa haci bo propio remedi casero pa alivia e congestion

(msn.com) -Tesinanan di inhala vapor
E metodo mas comun di inhalacion di vapor ta un tratamento di hacie bo mes. Lynn Gershan, MD, pediatra y profesora assistent di pediatra den universidad di Minnesota.

Scol di medicina, cu ta certifica den yerba medicinal, ta comparti di proceso cu bo por haci cubo mes den 6 pasonan.
-Pone dos liter di awa den un weya
-Keinta e awa te na un punto cu e no ta herbe pero cu e ta humedo
-Pone dos man di yerba den e awa y lag'e rest pa 10 min
-Crea un capa cu un serbete pa pone riba bo cabes na e momento cu bo ta bay inhala
-Mantene e resto di awa of extracion di awa di e yerbanan den un luga durante oranan despues cu a caba cu e proceso. Den e momento aki, e yerbanan a bira mas concentra y e kimiconan cu ta saca e aire di nan zeta natural por wordo laga pa asina e por filtra den a aire, unda por continua yuda bo, despues por tira e likido awo despues di algun oranan.

Gershan no ta recomenda e tipo aki di inhalacion di vapor pa muchanan di menor di 12 aña.

"Muchanan no gusta y e riesgonan ta supera e beneficionan" e ta bisa. Varios estudionan a demostra cu e muchanan por kima nan mes y kima nan mes cu e terapia di vapor, diariamente nan ta laga e awa cay accidentalmente cayente riba nan mes of na



inhala e vapor nan por kima nan parti delicado di nan nanishi, boca y vianan respiratorio.

E metodonan di terapia di vapor adicionalnan ta inclui e inhalacion di vapor den bañonan, showers y salanan di vapor (sauna). Den e ultimo añanan, e inhaladonan di vapor portatil, tambe conoci manera vaporisadonan, a bira popular

"Mi ta recomenda na hopi di mi patentnan y por adkiri un precio economico riba Amazon" Jacqueline Jones ta bisa, MD, specialista den otottinolaringologia y ciruhano di cabes y nek.

Pa uza un vaporisado, yena e camara te e liña di yena cu e awa (e awa filtra ta un bon opcion) , conect'e y cende. E awa ta keinta lentamente te cu e ta herbiendo y e vapor cu ta wordo crea ta pasa door di e superficie di e vaporisado, unda por inhala esaki.

Algun di e vaporisadonan tin camara special pa azetanan esencial of por agrega e zeta den awa. Jones ta sugeri na cuminsa cu dos gota di zeta esencial y stop ora bo por cuminsa hole caba den e vapor. Despues di e terapia di vapor, tambe recomenda uza un solucion di salina nasal esteril pa hawa e seccionnan seco.

Sigura di haci'e limpi e inhaladonan di vapor portatil despues di cada uzo. Di lo contrario, ta existi e posibilidad cu por yena di mold, loke por haci malo na bo nanishi, e garganta y pulmonnan. Si e no ta wordo haci limpi adecuadamente, tambe por crea bacterianan y virus cu por provoca un infeccion.

Enfermedadnan y efectonan di inhalacion di vapor
"Mi ta recomenda e inhalacion di vapor pa mi patentnan cu a blokia e conductonan nasal y e congestion nasal. Griep, y resfriado stacional, e infeccionnan di pecho nasal y alergianan por ta e trigger" Jay Woody ta bisa, MD, medico di sala di emergencianan y director medico di Salud Intuitivo.

Por ehempel, den un estudio di 2018 tocante e terapia di vapor cu un grupo chikito di personanan cu enfermedad di pulmon obstructivo cronico (EPOC), algun di e participantenan a experimenta un disminucion di e frecuencia respiratorio y un respiracion mas facil.

Sin embargo, tin mester di mas studionan pa determina e efectonan di terapia di vapor den personanan cu problema pulmonnan. Gershan tambe ta adverti cu den personanan cu problemanan respiratorio, e terapia di vapor no mester reemplasa e medicamentonan receta. Algun di e personanan por ta sensibel na e yerbanan y por lanta problemanan respiratorio.

E terapia di vapor tambe por yuda e personanan pa drumi miho. Un estudio di 2019 a mustra cu e inhalacion di vapor tibio prome bo bay drumi a yuda e participantenan relaha nan mes y aumenta e soño profundo, loke a hiba un miho calidad di soño den hende hombernan adulto cu problemanan leve di soño y ansiedad.

Muestranan di asteroide escapando di astronave di NASA

(AP) — Un astronave di NASA ta yena di asina hopi debris espacial di e mision siman pasa, cu a keda pega habri, y particulanan precioso ta scapando den espacio, e cientificonan a bisa diabierna.

Cientificonan a anuncia e noticia tres dia despues cu Osiris-Rex brevemente a aterisa riba asteroide Bennu, e prome intento di NASA pa un mision asina.
E cientifico lider di e mision, Dante Lauretta di Universidad di Arizon, a bisa cu e operacion diamars 200 miyon miya leu, a colecta hopi mas material di loke nan a spera pa bolbe Tera – centenares di gram. E container di muestra riba e brasa robotico a penetra asina profundo den e asteroide y cu asina un forsa, sinembargo, cu piedranan a keda pega rond di e tapa. Cientificonan ta calcula cu e sampler a primi te cu 48cm den e tereno rocoso preto. "Nos ta casi un victima di nos propio exito", Lauretta a bisa den un conferencia di prensa rapidamente organisa.
Lauretta a bisa cu no tin nada cu controladornan di vuelo por haci pa kita e obstruccion y preveni cu mas pida di Bennu lo scapa, sino purba di pone e muestranan den nan capsula di retorno lo mas pronto posibel. Ta p'esey e team di vuelo tabata luchando pa pone e container di muestra den e capsula for di diamars – hopi mas trempan cu planea originalmente – pa e trip cas. "Tempo ta esencial", segun Thomas Zuebuchen, hefe di misionnan cientifico di NASA. Esaki ta e prome mision di muestra di asteroide di NASA. A scoge Bennu pa motibo cu ta kere cu su material, rico den carbon, tin e blokinan di construccion preserva di nos sistema solar. Trece pidanan di e capsula di tempo espacial aki na Tera lo por yuda cientificonan compronde con e planetanan a forma biyones di aña pasa y con bida a origina riba Tera.
Cientificonan tabata asombra – y luego decepciona – diahuebs ora nan a mira e potretnan di Osiris-Rex despues di su exitoso mision TAG (touch-and-go) na Bennu dos dia prome. Por a mira un nubia di particula di asteroide flotando rond di e astronave mientras e tabata aleha di Bennu. E situacion a parce di stabilisa, segun Lauretta, unabes cu e brasa robotico a cera na luga. Pero tabata imposibel pa sa exactamente con hopi material a perde.
E rekisito pa e mision di mas di $800 miyon tabata pa trece back un minimo di 2 ons.
Sin importa kico ta abordo, Osiris-Rex lo bandona e cercania di e asteroide na maart – e fecha di salida mas trempan posibel mirando e ubicacion relativo di Tera y Bennu. E muestranan no lo yega back te 2023, shete aña despues cu e astronave a despega for di Cape Canaveral.
Osiris-Rex lo sigui aleha di Bennu y no lo orbita e asteroide mas, mientras ta warda pa su retorno programa.
Pa motibo di e eventonan repentino, cientificonan no lo sa con hopi e capsula di muestra ta cargando te cu e ta back na Tera. Inicialmente nan tabatin



plan pa bolter e astronave pa midi e contenido, pero a cancela e maniobra ya cu e por a derama mas debris.
"Mi ta kere cu nos ta bay tin cu warda te cu nos trece cas pa sa precies cuanto nos tin", Lauretta a bisa reporteronan. "Manera bo por imagina, esey ta dificil. Pero e bon noticia ta cu nos ta mira hopi material."
Mientras tanto, Hapon ta wardando su segundo muestra tuma di un diferente asteroid, cu lo mester yega pa december.

Facebook preparando pa posibel disturbio despues di eleccion



(CNET) – Facebook tin hermentnan interno na luga pa yuda calma cualkier disturbio na Merca cu por resulta despues di eleccion, e Wall Street Journal a reporta ayera. E hermentnan, anteriormente usa den paisnan asina-yama 'den riesgo' lo yuda reduci velocidad di transmision di contenido viral y suprimi postnan potencialmente inflamador, segun e Journal a reporta.

Facebook a lucha pa modera contenido a traves di tur aspecto di su plataforma masivo, cual ta yega na mas di 2 biyon persona. Problemanan ta inclui fayo pa preveni cu a upload di nobo un video di un tiramento masivo na New Zealand; yudando impulsa e genocidio di musulman Rohyingya na Myanmar na 2017; problema pa stop desinformacion riba WhatsApp; y teorianan di conspiracion anti-vacuna plamando riba Instagram. E red social mas grandi di mundo a enfrenta un bataya dificil pa stop abuso.
CEO di Facebook, Mark Zuckerberg a bisa na september cu eleccion presidencial Mericano 'no lo ta business as usual', y algun dia despues, e cu su casa, Priscilla Chan a anuncia cu lo compromete $300 miyon pa sostene infrastructura di votacion y eleccion na Merca prome cu eleccion na november.
Facebook a bisa na cuminsamento di october cu lo elimina contenido cu ta busca di intimida votadornan, incluyendo postnan cu ta curasha hende pa participa den supervision di urna no autorisa. E compania tambe lo dirigi usuarionan na resultadonan di eleccion confiabel a traves di notificacionnan y labelnan despues cu e votacionnan na november.
Facebook no a responde inmediatamente na un peticion pa comentario.

Abogadonan di gobierno:

Trump tin autoridad pa prohibi TikTok

(CNET) – Administracion di Trump a bisa diabierna cu e tin autoridad pa prohibi uso di TikTok pa Mericanonan, bisando den documentonan den corte cu e app di video propiedad Chines ta un riesgo pa seguridad nacional pa motibo di un relacion cu gobierno Chines.

Abogadonan di administracion di Trump a bisa den un documento diabierna cu corte na Washington DC cu gobierno Mericano mester tin permiso pa impone restriccion riba e app cu lo hacie no usabel na Merca otro luna. E restriccionnan proponi ta den



linea cu autoridad di e presidente pa protege seguridad nacional Mericano y limitando e podernan aki ta bay contra ley y veredictonan den pasado, abogadonan di gobierno Mericano a bisa.

"No mester preveni e presidente di regula menasanan na seguridad nacional simplemente pasobra un adversario stranhero ta sconde su actividadnan den un compania mediatico", abogadonan di gobierno a bisa den e documento di 46 pagina.

Un orden ehecutivo cu presidente Donald Trump a firma na augustus ta prohibi cualkier transaccion Mericano cu compania mama di TikTok, ByteDance, bisando cu e data cu TikTok ta colecta ta 'menasa di permiti e acceso di Partido Comunista Chines na informacion personal Mericano' y lo por permiti China track e ubicacion di empleado- y contratistanan federal. Na september, un hues federal a otorga e peticion di TikTok pa un orden hudicial preliminar contra e orden.

Un orden ehecutivo separa, emiti dia 14 di augustus, a duna orden pa ByteDance bende su operacionnan Mericano prome cu dia 12 di november, conduciendo na un acuerdo potencial cu Oracle, cual actualmente ta incierto.

TikTok ta retando e orden ehecutivo, argumentando cu Trump no a sigui e proceso debido of duna evidencia cu TikTok berdaderamente ta un menasa.

Timothee Chalamet ta combersa cu Selena Gomez via Instagram mientras ta warda pa vota

(TMZ) – Covid of no, hopi hende ta scoge votacion trempan presencial durante e temporada di eleccion tempestuoso aki, incluyendo algun di nos celebridadnan faborito.

Timothee Chalamet a para den rij na ciudad di New York diasabra na momento cu votacion trempan a cuminsa pa e vota, mientras el a combersa pa pasa e tempo di espera. Votadornan ta reportando temponan di espera extremo pa vota, cu hopi wardando den linea pa ocho ora of mas.

Chalamet di su banda tabatin e oportunidad di combersa cu su amiga celebridad, Selena Gomez. E dos a combersa via Instagram Live mientras e tabata den rij pafo di Madison Square Garden, cu Chalamet admitiendo cu henter e experiencia tabata poderoso.

"Ta conmovedor pa mira asina hopi hende ta presenta", Chalamet a bisa Gomez, revelando cu e tabata un ora den rij na e momento ey. "Bo por sinti cu hende ta motiva y tur hende ta bisando hobennan pa vota."

El a bisa cu a sinti particularmente influeyente pa vota na e Garden, 'pasobra mi a mira hopi cosnan bon pasa aki. Mi ta spera otro cos bon pasa aki awe'. El a mustra aprecio pa e diversidad di edad cu e tabata mira para den rij cune, cla pa vota, y a duna Gomez elogio pa con e ta usa su plataforma pa comparti informacion y curasha su siguidonan pa vota tambe.

Tocante pakico el a bay vota den persona, Chalamet a bisa: "Tur e votacion via post aki, nan ta deslegitimisa, of nan a purba di legitimisa esaki, pues p'esey mi kier a bay personalmente. Mi djis kier mir'e haci."



Johnny Leeze a fayece un dia despues di contrae coronavirus

(infobae) – Strea Britanico, Johnny Leeze a fayece cu 78 aña di edad. Morto di e actor a keda confirma pa su yiu muhe Holly, kende a bisa Daily Star cu su tata a perde su bida despues di un malesa breve dos siman atras.

Su yiu tambe a conta cu su tata a sufri un infarto e mainta cu el a muri, y el a keda transporta pa hospital. Holly a revela cu Johnny, kende a interpreta Ned Glover den e telenovela Emmerdale di entre 1994 te 1999, a test positivo pa coronavirus e dia prome cu su morto.

Leeze tabata un actor Britanico famoso di television y cine. E tabata mas conoci pa interpreta Harry Clayton den e telenovela Britanico, 'Coronation Street', y como Ned Glover den 'Emmerdale' entre 1994 y 1999.

Den declaracionnan na Daily Star, Holly a duna homenahe na su tata, ken el a describi como un 'homber fuerte' y un 'tremendo guy'.

"E tabata mi amigo, un homber hopi fuerte. E tabata un tremendo guy, realmente dibertido. En berdad tur hende tabata stim'e. Incluso su excasa, kende ta cu mi awe, mi mama", el a bisa. "Mi no sa ki mas pa bisa. Simplemente mi no por compronde e momento aki. Mi kier bisa hopi mas di dje, pero mi no sa ki pa bisa."

E morto di Johnny tambe a keda confirma pa su ruman Phillip, kende a comparti un declaracion riba rednan social. "E tabatin Covid y problema di salud existente. El a pone miles di hende hari. Nos tur lo haya su falta. Sosega na paz John", el a comparti.



Otro creditonan cinematografico di e actor ta inclui 'The League of Gentlemen', 'Phoenix Nights' y 'Doctors'. Su ultimo papel riba pantaya tabata den 'Life On Mars' na 2007.

Mike Tyson ta debuta como musico EDM

(TMZ) – Mike Tyson su proximo oponente no ta Roy Jones Jr, sino bo horea, pasobra e leyenda di boxeo oficialmente a haci su debut musical, y e cantica ta un 'banger'.

Tyson, di 54 aña di edad, ta preparando pa su prome pelea grandi contra Roy Jones Jr. di 51 aña di edad dia 28 di november proximo, y el a dicidi di anima su mes pa e evento grandioso aki door di usa un microfon.

Tyson a join e grupo basa na Los Angeles, Tiki Lau, pa e colaboracion, resultando den e cantica cu e titulo perfecto di 'Mike Tyson'.

Por scucha Iron Mike bisa algun linea hopi intenso den e cantica, manera 'mi ta e mas salvahe, mi ta e mas loco, mi ta esun fuera di mundo, e vicioso, e mas destructivo di e luchadornan'.

Pero tin mas. "Un hefe militar internacional cu lo ranca bo curason, y guess what? Ami ta Mike Tyson!!"

Tin rumornan cu Iron Mike lo por usa e cantica como su 'walk-out song' na momento di subi e ring pa e pelea contra RJJ proximo luna, pues por pensa cu RJJ lo ta trahando su propio cantica?



Parlamentario Richard Arends (AVP):

Empleo, recuperacion economico y aspectonan social ta e retonan berdadero di nos pais



Segun Arends, mirando e situacion den cual nos ta bibando aden aworaki, e posponemento di tratamento e reunion publico aki, na unda lo a trata presupuesto supletorio 2020 dialuna ultimo, ta contribui na e incertidumbre cu nos ta bibando aden caba. "Nos ta na luna di october y nos no a ni ricibi e najaarsnota – informe di ehecucion di prespuesto di aña 2020 – y mucho menos e prespuesto pa aña 2021," Parlamentario mr. drs. Richard Arends di fraccion di AVP a bisa durante entrevista. "Nos por wak cu nos hermana isla Corsou si a logra trata su presupuesto 2021 y nos ainda ta pega na presupuesto supletorio 2020."

No ta desconoci cu gobernacion di Aruba ta bibando momentonan di incertidumbre y duda riba tereno politico. "Ainda no tin movecion pa loke ta trata e posicion di Gobierno di Aruba pa cu Hulanda. For di September no a tende nada mas, excepto cu Corsou lo a yega na un acuerdo y Hulanda ta sigui su rumbo. Parlamento di Aruba lamentablemente no ta wordo informa riba unda nos ta cu e negociacion nan."

"Nos tur cu ta biba na Aruba ta ripara cu recuperacion economico ta bayendo hopi mas lento cu a wordo premira inicialmente y na momento cu a habri frontera nos tabata sa cu nos lo bay tin retonan di salubridad publico cu a resulta den un di dos ola di contagio di COVID-19 hopi grandi," Parlamentario Arends a splica. "Ta desconoci pa nos kico lo ta e maneho si bin un di tres brote di contagio y kico nos a siña di e prome dos brotenan pa por contene e contagio mihor."

"E recuperacion lento cu Aruba ta experienciando tin retonan enorme pa comercio, actividadnan economico nobo, empresanan mediano y chikito y horeca cu ta esunnan mas afecta den e periodo aki," Parlamentario Arends a enfatisa. "Tambe e retonan riba mercado labora, cu ta parce di ta e olifanti blanco den sala cu tur hende ta wak, pero niun hende ta papia di dje." A pesar di e preguntanan hasi por escrito pa e parlamentario, gobierno ta mantene un silencio hermetico pa loke ta trata su maneho riba e parti aki.

Den luna di maart Gobierno a presenta un presupuesto teniendo cuenta cu un worst case scenario cu a resulta den e un deficit di 1.6 biyon florin. "Fraccion di AVP a boga pa e presupuesto wordo presenta den fase y awe nos ta wak cu e presupuesto supletorio ta tene cuenta cu un caida economico di rond di 30% enbes di riba 44% manera pronostica inicialmente." Fraccion di AVP ta contento di wak cu gobierno a cumpli cu esaki y a presenta un presupuesto supletorio cu pronosticonan financiero hopi mas realistico.

Segun Arends, Aunke cu e caida economico ta menos fuerte, su efecto riba finansa publico, economia, mercado laboral y e aspecto social ta sin precedente. "Ta ser pronostica cu aki cinco aña Aruba lo ta back na cifranan prome cu COVID. Mientras cu Gobierno a presenta un plan pa termino largo cu contribucion di hopi experto, tin un ausencia di manehoriba termino cortico pa empresanan mediano y chikito cu ta e weso di lomba di nos economia. E pregunta clave ta: con e empresanan mediano chikito, e artista, e trahador independiente lo sobrebibi te ora cu nos economia recupera manera cu nos tabata custuma cune na aña 2019."

Sectornan cu participacion valioso den sesion 'Turismo den Perspectiva' realisa pa AVP

Un sesion informativo tipo brainstorm titula 'Turismo den Perspectiva:Scucha,Pensa, Recupera Miho a tuma luga diahuebs anochi na Renaissance Convention Center. E evento tabata organisa pa Partido AVP hunto cu Fundacion Mito Croes pa Estudionan Social Cristian Aruba, Fundacion Instituto Digna Lacle Herrera pa Formacion Politico y Plataforma Hobennan Profesional.

Lider di partido AVP Mike Eman a habri e encuentro señalando e retonan cu industria di turismo ta confronta y lo sigui confronta den e añanan nos dilanti;motibo clave pa cual tin mester di un reunion di e tipo aki caminda ta sin ta cu gremio hotelero, comercial y di labor pa dialoga intercambiando puntonan di bista y yega na solucionnan. E meta ta pa "scucha comunidad, recoge pensamento y traduci e ideanan den un plan di recuperacion," Eman a señala bisando tambe cu historia a mustra cu na varios ocasion Aruba mester a bini hunto pa confronta retonan, y lo bolbe haci esaki.

James Hepple, ex director di Aruba Hotel &Tourism Association (AHATA) y actual director di Tourism Analytics, un compania priva a duna presentacion cu cifranan concreto. Hepple a menciona con e crisis di Natalee Holloway a tuma 3 aña pa recupera di dje, loke por ta un indicacion pa futuro. E pronostico di ATA ta den mesun liña cu esunnan pa region di Caribe, mientras cu AHATA ta pronostica un promedio di 45% di ocupacion y ainda ningun hende por bisa kico ta bay pasa cu industria di turismo crucero. Tambe Hepple a menciona cu por spera un reduccion di inventario di cambernan di hotel entre e di dos y e di tres trimester di 2021.

Presidente di Camara di Comercio y Industria (KVK), Satish Daryanani a hiba palabra cu recomendacion pa enfoca nos esfuersonan pa atrae gruponan di tamaño chikito y mediano, mescos cu gruponan niche pa crea un miho prestacion pa comercio local. Daryanani tambe a indica cu Aruba mester realisa lo mas pronto posibel cu mester prepara y adapta pa tecnologia caminda e consumidor semper ta den control di su experiencia pa medio di aplicacionnan 'ondemand'. "Nos por sali dilanti, pero tur hende tin cu aporta," el a conclui bisando.

Comerciantenan Uni Aruba tabata representa den figura di Francis Saladin y Randall Croes, caminda e ultimo aki a hiba palabra. Croes a cuminsa na bisa cu e crisis aki a demostra cu no por sigui ta dependiente di un solo mercado; mester diversifica. Tambe a menciona cu ta necesario un moratorio riba camber di hotel pa resguarda e longevity di propiedadnan existente. Den aspecto di mercadeo di Aruba, ta primordial pa eleva e presencia di nos isla den social media y adapta nos facilidad y atraccionnan na e mercado di nivel halto cu nos ta desea di atrae, pa por brinda 'value for money'.

Jan van Nes di Aruba Gastronomic Association/Aruba Food & Beverage Association, como un di e industrianan mas afecta na nivel mundial cu caida di 75% den benta. "Nos no kier reconoce cu algun hotel lo cera, pero nos mester ta realistico cu esey lo pasa." Den futuro ta wak disturbio social dor di e miles di hende riba FASE, loonsubsidie paso no sa kico ta bay pasa cu esakinan despues di december. Ademas di e caida den turismo, e sector di horeca ta confronta obstaculonan for di entidadnan publico manera DPL y Dimas den nan operacion.

Anselmo Pontilius tabata hopi cla ora di enfatisa cu ora di eleccion gobernante y politico su atencion ta den campaña y no den soluciona problemanan. "Mester di un acuerdo nacional awo!" el a declara. Na mes momento mester un campaña den comunidad pa conscientisa riba austeridad pa ahusta na e realidad nobo y cu no por sigui hiba mesun estilo di bida cu antes. "Nos no tin tempo pa papia" paso hopi compania ya a indica cu lo cera si loonsubsidie stop.



E sesion a conclui cu un espacio caminda comision organisado consistiendo di drs. Rene Herde, Marksonn Maduro, Robert Candelaria, mr. drs. Richard Arends,mr. Gerlien Croes, Jennifer Arends Reyes y Mike Eman por a haci pregunta y tur presente por a dialoga riba e ideanan cu a bin dilanti.

Similar na e rapport elabora riba base di e sesion di brainstorming riba COVID-19 realisa algun luna atras, e comision organisado lo prepara un documento cu ta inclui e puntonan principal treci dilanti ademas di e conclusion y propuestanan factibel.

Parlamentario Richard Arends (AVP):

Ainda gobierno mester fia 525 miyon florin

Diadomingo anochi, miembronan di Parlamento e ricibi notificacion cu tratamento di presupuesto supletorio 2020, cu tabata planea pa dialuna mainta, a wordo posponi te proximo aviso. "E motibo no ta conoci," asina miembro di fraccion di AVP, Parlamentario mr. drs. Richard Arends a duna di conoce. "E ta algo cu sin duda ta di lamenta, pasobra e ta contribui na e incertidumbre politico y di recuperacion economico cu nos pais ta bibando anden. Falta tres luna prome cu aña caba, y nos fraccion tin hopi pregunta ainda pa loke ta ehecucion di presupuesto y e strategia pa loke ta financiamento cu mester wordo regla prome cu fin di aña."

Den su analisis, Parlamentario Arends a indica cu mientras e cantidad di personal di Gobierno a keda ma mesun nivel di prome cu COVID, e gastonan di personal si a baha drasticamente cu 35 miyon florin. "Esaki ta danki na e contribucion di empleadonan publico pa loke ta trata reduccion di nan salario y tambe nan beneficionan." Parlamentario Arends a sigui mustra e gastonan di producto y servicio, gastonan di operacion di gobierno, gastonan di abogadonan y conseheronan, gastonan di huur di oficinanan, esakinan a baha cu solamente 9 miyon florin.



Aki Parlamentario Arends a mustra cu por tin un discrepancia hopi grandi entre e reduccion di gasto di personal cu a baha dor di reduccion di salario di empleadonan publico y gastonan di operacion di gobierno cu a keda practicamente mescos. "E recortenan aplicable pa empleadonan di Gobierno no ta aplicable pa e gastonan di abogado cu ta cobra pa ora: esakinan a keda mescos segun e propio contestanan di Gobierno," Arends a splika. "Esaki ta algo inacceptable."

Nos economia lo cai cu casi 30% e aña aki pa motibo di e efectonan di e crisis y actividadnan economico lo disminui di forma sin precedente, pero gobierno su gastonan operacional ta keda business as usual. Mientras cu e deficit a baha cu di 1.3 biyon pa 1.1 biyon, e entradanan di impuesto a subi cu 130 miyon di florin. "Ainda Gobierno rin 525 miyon di florin na gasto cu no ta financia. Gobierno mester busca financiamento pa e suma aki, of e lo mester corta den su gastonan e proximo lunanan nos dilanti. No ta conoci si tin espacio financiero riba mercado pa haci esaki of si nos ta depende di Hulanda of di mercadonan internacional pa por satisface e necesidad aki," Parlamentario Richard Arends a mustra.

Parlamentario Endy Croes (MEP):
Marisol Lopez Tromp gara ta gaña atrobe

Nunca a aproba 6.5 miyon extra pa Serlimar pero a bay di acuerdo den cuadro di presupuesto 2020

Parlamentario Endy Croes a tuma nota cu constantemente e Minister di Infrastructura problematico esta Marisol Lopez Tromp constantemente na un manera sistematico kier keda trece mentira dilanti te hasta durante debatenan den Parlamento al respecto un suma di 6.5 miyon florin pa cu Serlimar. Pa tur claridad kier splica lo siguiente.

Reunion di Comision Central di 26 maart 2020 :



Minister Marisol Lopez Tromp berdad tabata na Parlamento dia 26 di maart 2020 algun dia despues cu Parlamento a caba di aproba presupuesto di Pais Aruba. E peticion aki a wordo trata den un otro settings y otro tipo di reunion esta den Comision Central unda cada Fraccion tin mester di solamente 1 representante den sala.

Asina nan ta pidi pa e gevoelens di Staten al respecto cualkier tema. Marisol Lopez Tromp a presenta en realidad un peticion pa gevoelens di Staten riba 6.5 miyon florin pa Serlimar. Esaki tabata Parlamento momento a aproba caba un presupuesto di aña 2020 cu un deficit enorme al respecto e efecto di corona virus no sin mas por keda aproba extra placa pa cada minister individual. Lo bay over na splica kico cada Fraccion a bisa den Staten durante e reunion di Comision Central pa asina ilustra cu FEITEN con Marisol Lopez Tromp ta keda gaña sin fin.

Notulen di Staten di dicho reunion:
Sr. Rocco Tjon: Nos ta di acuerdo cu e peticion mirando cu ta trata di fondonan cu ya caba a wordo aproba y cu no ta fondonan ADICIONAL. Delanira Maduro: Contal cu esaki ta den cuadro di presupuesto aproba mi ta duna ok. Marlon Sneek: Manera cu colega Tjon a trece dilanti cu ta simplemente un informacion pa Parlamento y cu ya esaki ta den e presupuesto cu ta acorda. Esaki ta saca literalmente for di notulenan di Parlamento y Minister Marisol a wordo informa.

Pues Parlamento ta di acuerdo pa e saca e 6.5 miyon for di su mesun presupuesto aproba caba pa parlamento y ningun caminda Parlamento a otorga Minister Marisol 6.5 miyon extra. Pues e minister mester a schommel den su propio carteranan pa asina mira unda e lo corta y unda e lo schuif di un post pa otro pa yega na e 6.5 miyon. Parlamento tabata cla y raspa riba esaki.

Pa tur claridad Parlamento a aproba den presupuesto 21.6 miyon pa Serlimar pa cu aña 2020 di cual te cu Augustus Serlimar a haya caba rond 14 miyon. Pues Minister di Financien basa riba e situacion ta coriendo dilanti den pagonan pa cu e DVO 2020. Parlamentario Endy Croes ta termina splicando e no por compronde con un minister cu un trayectoria asina largo den politica mester keda gaña te hasta den Parlamento. Notulennan di reunion no ta gaña!

Bista Politico

Bista Politico ta un seccion di Bon Dia Aruba specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di Bon Dia Aruba y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. Bon Dia Aruba ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di Bon Dia Aruba.



"Jehova es mi pastor nada me faltara".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Alberto Noguera

"Betto"
*29-11-1945 - †21-02-2020

Na nomber di su:
Casa: Nieves Noguera Lugo

Yiunan: Albelieth Noguera Lugo
Maryangela Monique Noguera
Roderick Peña

Nietanan: Albenise, Ana-Julia, Nycienne, Rodienne, Andrick

Ruman: Miguel Noguera
Mirta Noguera
†Cornelis Noguera
†Hermonica Noguera
Beltran Noguera

Swa y cuñanan: Yvonne Noguera Kock
Yunior Lugo
Felix Quandt

Subrino(a)nan:
Raymond Noguera, Robert, Noguera, Judith Faro-Quant, Fransje, Johnny Quant, Theo Marlin y Marlene Noguera

Tantanan:
Sra vda. Matilda Oduber-Kransen
Sra Lucy Kransen
Sra Maria Kransen
†Chonchon

Suegra: Julia Merceeds Lugo

Swa y cuñanan na Venezuela

Ex coleganan di ATCO y Metacorp, bisiñanan, compadernan, ihanan, amigo y amiganan

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diamars 27 di October 2020 di 2'or pa 4'or di atardi. Cremacion lo tuma lugar den seno di famia.



**"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur
dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke
Señor ta hasi"
Salmo 33**

**Cu dolor na nos curason, nos ta
anuncia fayecimento di nos ser keri:**



Jean Claude Caby Dumfries

**Mihor conoci como "Bieuw of Guy di rasa"
"Lid in de orde van Oranje Nassau"
*05-02-1945 - †23-10-2020**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta
di nada
Den cunucu di yerba berde e ta
ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Felipe Boekhoudt

Mihor conoci como: "Flip"
*22-10-1945 - †20-02-2020

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



**Lagrima y flornan por seca, su
recuerdonan y tur loke e la hasi y
significa pa nos lo keda graba pa
semper den nos mente y curason.**

**"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di
dj'E mi salbacion ta bini"**

Salmo 62:1

**Cu dolor na nos curason, nos ta
anuncia fayecimento di nos ser stima:**



Louis Ismael Maduro
Cariñosamente yama "Elo"
***25-08-1946 - †20-10-2020**

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di
Altisimo, ta hospedá den sombra di
Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den
kende mi ta
pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Nos ta anuncia fayecimento di:



Roderick Estanislao Martis
*13-11-1957 - †23-10-2020

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Lagrima y flornan por seca su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.

“cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj’E mi salbacion ta bini”

Cu inmenso tristesa den nos curason pero agradecido pa tur loke nos a comparti cu ne, nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di:



Sr. Albert Lincoln van der Biest
Cariñosamente yama “Bechi”
***28-02-1950 - †04-10-2020**

Na nomber di su:

Yiu: Claudette van der Biest

Rumannan: †Sra. Mildred M. y Marcelo Krozendijk y famia na St. Maarten

Sra. Shirley van der Biest y yiunan

Sr. Ronny y Sra. Clarita van der Biest-Croes y yiunan

Sr. Eleonido van der Biest y yiunan

Sra. Vda. Ivonne Kock y yiunan

†Sra. Denicia Everon y famia

Sobrino(a)nan: Dwight, Rosalba, Marcel, Marvin, Clareska, Ronaly, Joase-Ann, Joase-Een

Mama di su yiu: Maria Werleman

Iha: Giovanny Werleman y famia

Primanan y primonan

Amistadnan di cas: Cindy Croes, Edy Croes y Rochi Everon.

Bisiñanan: Kelly, Paskel, Heronimo, Reyes, Werleman, Everon, Briezen

Demas famia: van der Biest, Croes, Krozendijk, Kock, Everon, Mansell, Werleman

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 27 di october 2020 di 9or pa 11or di mainta. Cremacion lo tuma lugar despues.

Ta duel nos cu despues di despedida no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier pidi disculpa si nos por a lubida un of otro persona den nos tristeza.



CU INMENSO TRISTESA NA NOS CURASON, PERO CONFORME CU BOLUNTAD DI DIOS, NOS TA ANUNCIA FAYECIMENTO DI:



SRA. JACINTA BERNADINA TROMP-VROLIJK
MIHOR CONOCI COMO
“ MAMA DIEN, DIENCHI, DIEN ”
***05-04-1948 - †06-10-2020**

SU MAYORNAN: †NORBERTO “BETTO”
†VERA VROLIJK-CROES
SU AMOR/ ESTIMADO CASA: HAROLD TROMP

SU YIUNAN:
HAROLD HERBIE TROMP Y MARIELA WERNET
HOWARD TROMP Y JOURAINE KOCK
MAROUSHKA Y KO FUNG HO
KENNETH VROLIJK
SU PRETO DI WOWONAN CU E STIMA UN MUNDO:
KEITH, IAN, XIARRA, EMILIANO, NATHAN, XEV, MICHELLE Y JUSTIN
SU RUMAN NAN:
TORIBIO “IVO” Y TONA VROLIJK V/D LINDEN
†MONICA “IKA” Y JUAN CUBA-VROLIJK
LUPE Y LISSETTE VROLIJK-MADURO
ETY Y MIRIAM VROLIJK-GEERMAN NA HULANDA
GRACE Y LADIE VROLIJK-VROLIJK
MARY Y FRANK DE CUBA-VROLIJK
SELMA Y †THOMAS BRETE-VROLIJK
SU SUBRINO/A NAN:
DANILO, AIMEE Y FAMIA, GREGORY Y FAMIA, CALVIN Y FAMIA, LISSELOU Y LIZIENNE, ETTIENE Y ROAN, CHANELLA Y FAMIA, MELISSA Y FAMIA, CHARISSA Y FAMIA, BENHURE Y FAMIA
SU CUÑA NAN:
JOLANDA Y ESPOSO SECUNDINO QUANDT Y FAMIA
VIVIAN GOSSELIN TROMP Y FAMIA
SU SWA NAN:
CLIFFORD TROMP Y FAMIA
GELNNROY TROMP Y FAMIA
†MARCO TROMP Y FAMIA
TUR SU IHANAN.
SU 2 MAN DRECHI NAN DI CAS: CECILIA “CHICHI” FLOERIANO
MEIJA Y YERALDINE SERANO
SU HANDYMAN DI CAS: JULIO “PERU” CUADRA
SU PELOQUERA: TINA BOZA
SU PASTOOR: PASTOOR TOTY
AMIGA NAN DI CAS:
MARGOT Y EDWIN CHIRINO Y FAMIA
TINACHI TROMP Y FAMIA
MARIA Y EMIRTO CORNELIS Y FAMIA
MIRIAM Y ALE VRLOIJK
AGNES KOCK Y FAMIA
RIAN DANKELMAN Y FAMIA NA HULANDA
MAMA AIDA, ROXANNE Y GISELLE PIETERSZ
GLENSSON Y HENK SLIJTERS-ARENDS
ALTAGRACIA WILLEMS Y FAMIA
CATHRINE TROMP Y FAMIA
SU FIEL TRAHADORNAN Y TEAM COMPLETO DI LAND SEAIR CARGO Y COMPIMEX.

NA SU DOKTERNAN CU TAWATA PENDIENTE: DOKTER SELENE KOCK, DOKTER ANGELA, DOKTER KOLF, DOKTER ROMERO-KOCK, DOKTER CUBA, DOKTER MONICA NUBOER, DYALISE AFDELING Y HENTER E PERSONAL DI HOSPITAL.
SUBRINO Y SUBRINA NAN, PRIMO Y PRIMA NAN Y DEMAS FAMIA NAN, CONOCIRNAN,
FAMIA: VROLIJK, TROMP, V/D LINDEN, CUBA, MADURO, GEERMAN, DE CUBA, GOSSELIN, QUANDT, WERNET, SCHWENGLE, ARENDSZ, BAREÑO, CROES, BRETE, DIRKSZ, WEBB, ERASMUS, RAS.

NOS TA LAMENTA SI DEN NOS TRISTEZA NOS POR A LUBIDA ALGUN FAMILIAR.

TA INVITA PA ASISTI NA E ACTO DI DESPEDIDA CU LO TUMA LUGAR DIARANSON 28 OKTOBER, 2020 NA AURORA FUNERAL HOME DI 9 -12 DI MAINTA. ACTO DI CREMACION LO TUMA LUGAR DEN SENO FAMILIAR.

POR FAVOR MANTENE NA REGLA Y PROTOCOL DI DVG. DESPUES DI ACTO DI DESPEDIDA NOS NO TA RICIBI BISHITA DI CONDOLENCIA NA CAS.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.

Nos ta anuncia fayecimento di:



Harold Elias Laclé
*11-08-1966 - †21-10-2020

Na nomber di su:
Esposa: Jane C.M. Laclé-Figaroa

Mascota stima manera yui: Benji

Mayornan: †Saturnino E. Laclé
Rita O. Laclé-Kelly

Ruman: Giovanni y Sulayka Laclé-Tromp

Tanta mescos cu Ruman:
Glenda y Bernando Nuñez-Kelly y famia

Sobrinanan stima: Stephany y Thalía Laclé

Manera sobrina: Yasmine de Windt

Suegra: Vda. Juanita Figaroa-Kelly

Tanta y Omonan: Margarita Laclé
Jan y Isabel Laclé-Silvera y famia
Elio Kelly y famia
Julian Kelly y famia
Damiano y Chenta Kelly-Kelly y famia
Eric Kelly y famia
Feliz Kelly
Mayra y Fedi Croes-Kelly y famia
Padrinonan: Betto Laclé
Jan Laclé

Madrina: Sira Vrolijk-Boekhoudt

Manera cuña y swa: Daphny y Daniel Tecklenborg y famia
Daniel Gonçalves y famia

Tur su primo y prima nan stima, acto primo y prima nan, ihanan, amigonan y su coleganan di WEB NV y demas famia y conocirnan cu ta mucho pa menciona.

Tur famia di parti su esposa cu e la stima hopi.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia.

Acto di despedida ta tuma luga diaranson 28 di October 2020 di 2’or pa 4’or di atardi na Aurora Funeral Home.

Aurora Funeraria lo practica strictamente e reglanan di Gobierno y Departmento di Salud.

Reglanan di salud: No ta duna man, no ta brasa ni sunchi otro. Distancia Social di minimo di 1.5 metro y tapa boca ta obligatorio.

Enbes di krans of flor lo tin un box disponible pa donacion na “Happy to give back”.

Despues di despedida no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

BONDIA ARUBA

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
classified@cspnv.com

TA BENDE
Bari di hero cu tapa Afl.5
Tel. 582 7800

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece haci cas limpi.
por yama Liliana
Tel: 563 1180

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
Sra. responsabel ta busca
trabou di haci cas limpi,
cuida mucha, hende grandi
Tel. 641 6785

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño
na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di
electricidad en general,
problema cu corto circuito
y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

Ta Huur/Rent
Appartement muebla inclui
Awa Gas Cable Coriente (Airco
apart) 850,- p/l borg 200,-
highway SantaCruz Piedraplat
Cell 741 8637

FOR SALE
sructura pa traha cas di trailer
mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 569 4343

TA BENDE
Spiel banda robes, di chofer,
pa auto Nissan Tiida
Hatchback
Tel.592 7137

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Bo a cumpra algo of bo tin sushi
den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Un Cas Moderno: 3 Camber
2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

TA HUUR
un Apartment di 1 kamber,
meubla Awg.1.200 inclui Cable,
Internet, Gas. Exclui coriente/
awa. Entrada priva cu parking
na Wayaca Residence
Yama Ashna
Tel. 592 9966

SERVICIO PUBLICO
Nos ta corta mata, lanta sushi,
chapi cura y haci cura limpi
na bon prijs
Tel. 569 1379

TA BENDE
Mi CD tey kumpra lo kumpre!!!
Diez florin na Dragon CD
& Electronics San Nicolas y
Gatomatou de Ghetto
Album Rated

SERVICIO PUBLICO
Para todo lo que se refiere a
tapicería de muebles, autos,
botes. Reparamos bambú,
cabana. Todo lo relacionado
con carpintería
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
Appt full muebla
Awg.625 p. luna
Tel: 564 2251 / 582 7789

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA BUSCA
un pida tereno pa cumpra pa
bou di brug
Tel.744 9184

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura
na Rococo Plaza diahuebs,
diabierna y diasabra 3 or te cu
8 or anochi . Tur siman

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Albañil, ceramica, porcelanato,
plomeria, pintura, cielo razo,
puertas de madera, puntos
electricos, soldadura, Bloques,
Frizos, pisos. Yama ya
Tel. 740 1242 / 740 4003

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento
limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA HUUR
un habitacion en Playa semi
muebla, privado. Incluye agua,
corriente, cable. No hay airco
Fls. 475 Dep. Fls.200
Tel.747 8169

TA BENDE
muebles, mata,
hopi articulo di cas
Tel.741 8637

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Wever
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Eagle
Tel. 587 9011

San Nicolas:
Centro Medico
Tel. 584 5794

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo



Tempo:
Parcialmente nubla cu un posibel awasero breve Den marduga y mañan: parcialmente nubla cu un awasero local

Temperatura maximo 32 grado Celsius
Temperatura minimo 27 grado Celsius

Bahada di solo : 6:16 p.m
Subida di solo : 6:32 a.m.

Biento:
Modera for di direccion oost te oost- zuidoost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Den dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga;
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
Humedad persistente laga atras pa un ola tropical lo induci temporalmente mas nubia de region. Principalmente den oranan di marduga i mainta esakinan por produci algo di awasero. No por exclui un chens chikito di lamper cu strena.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Un estado di lama modera na parti zuid y modera te localmente poco bruto na sectornan oost te noordwest ta wordo spera den proximo 24 ora. Olanan lo ta for di oost entre 4 pa 7 pia na partinan oost te noordwest debi na labaderanan modera for di Noord. E labaderanan lo baha durante proximo 24 pa 48 ora.

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 10/23/2020



Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.33	1.35	1.37
CHF	196.80	197.52	198.32
GBP	2.26	2.31	2.37
JPY	168.47	170.00	171.71
EUR	209.08	210.99	213.11
DKK	27.38	28.10	28.90
NOK	18.27	18.99	19.79
SEK	19.32	20.04	20.84
For amounts up to Afl. 100,000			

Minister Dangui Oduber ta cla pa participa na e "Future Hospitality Summit" awe

Dialuna 26 di october ta tuma lugar e sesion tan anticipa di e Future Hospitality Summit caminda Minister di Turismo Sr. Dangui Oduber a keda invita pa participa live den e programa virtual di Riyadh riba internet caminda lo trece dilanti e tecnologia y lo delibera riba e mundo di biahero di henter mundo riba su totalidad.

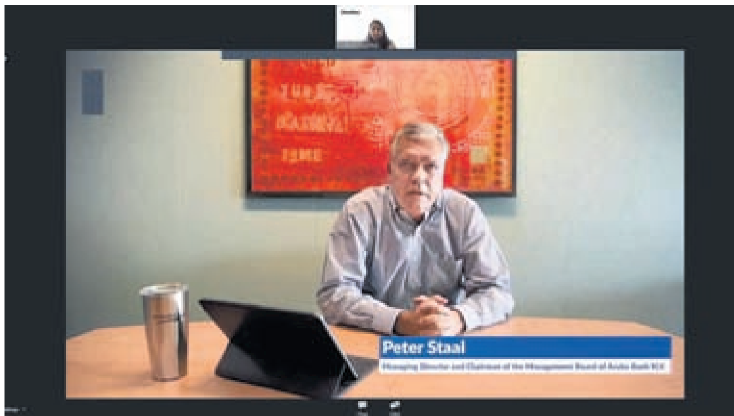
E programa aki ta wordo modera door di David Tarsh ken recientemente ta e co-fundador di OK2Roam cu ta un sistema di maneha pandemia rondo mundo den e industria di biahe. Esaki ta haci posibel e creacion di reduci riesgo pa e biaheronan cu lo por move rond sin e necesidad di tene e distanciamento social na cuenta. Lo papia cu tres persona cu ta prominente y lider den nan area, trahando cu tecnologia nobo pa combati COVID-19. E demas invitadonan ta profesor Alexader Kekule director di "Institute for Biosecurity Research" y Hans-Cristian Boos cu ta fundador di Arago.

Minister Dangui Oduber lo describi diferente innovacionnan cu Aruba a implementa exitosamente pa keda trece e turista na Aruba. Tur esaki den acuerdo cu "Forward Keys". Mester bisa cu Aruba ta e destinacion cu ta lidera mundo den reserva vuelonan internacional den Q4 y ta dilanti di tur otro destinacion rond mundo.
E cumbre lo tuma lugar dia 26 y 27 di october entre 3:30 am y 12pm ora di Aruba y por wordo presencia den e programa di Riyadh riba internet. Minister Dangui Oduber ta invita pueblo henter pa sintonisa e programa pa asina keda al tanto di tur desaroyo riba e area di turismo.



Aruba Bank ta presenta serie di Webinar educativo pa cliente cu negoshi

Managing your business through the crisis



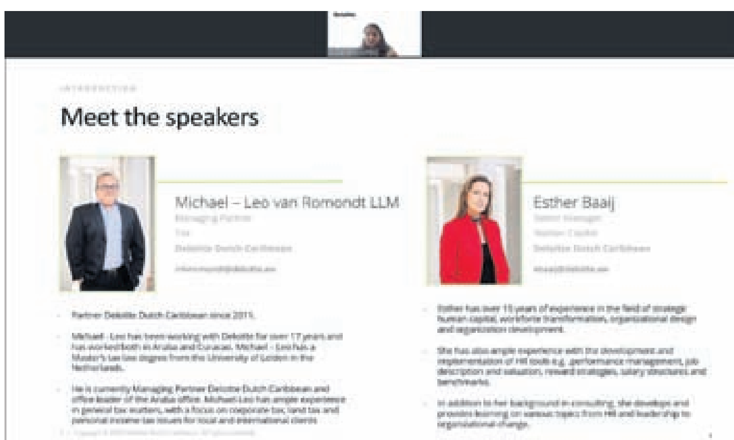
Aruba Bank, den cooperacion cu Deloitte, a invita nan clientenan di negoshinan chikito y mediano na un serie di Webinar interactivo di october 20-23, 2020.

E sesionnan ta enfoca ariba yuda cliente di Aruba Bank cu negoshi chikito y mediano cu guia, herment practico y recomendacionnan y tips pa yuda nan negoshi durante di e pandemia y prepara pa futuro.

Cada sesion a enfoca ariba topiconan varia cu ta relata na e caminda pa recuperacion di e crisis di COVID-19 na Aruba bou guia di expertonan di cada topico di Deloitte.

Topiconan cu a ser duna durante e seminario tabata como lo siguiente:
1. Road map for recovery from the COVID-19 crisis
2. Getting your cash flow in order
3. Understanding Aruba tax measures in connection to the COVID-19 outbreak
4. Digitally enabling your business.

Aruba Bank ta sumamente satisfecho di mira e acogida entre su clientenan cu e prome sesion "Sold Out' y di por yuda sostene negoshinan local atraves di e seminarionan sin costo adicional.



Resultado Sorteo
october 24 y 25, 2020

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

Wega		Prome premio	Segundo premio	Tercer premio	
DIARIO		1170	9321	8009	oct 24
DIARIO		8063	6510	1282	oct 25
KORSOU		1809	5127	4065	oct 24
KORSOU		7182	7756	7492	oct 25
SUPER4		2973			oct 24
SUPER4		4054			oct 25
STO. DOMINGO		7412	2853	3299	oct 25
CATOCHI	LOTTO CATOCHI	4267	0216	5151	
CATOCHI	WEGA ANOCHI	2815	5002	8037	
CATOCHI	DIADOMINGO	5772	1915	6953	
BIG 4	BIG4	1158			
BIG 4	WEGA ANOCHI	3208			
BIG 4	DIADOMINGO	0300			
1OFF	1 OFF	0351			
1OFF	WEGA ANOCHI	4193			
1OFF	DIADOMINGO	4275			
ZODIAC	ZODIAC	0385	CAPRICORNIO		
ZODIAC	WEGA ANOCHI	3996	TAURO		
ZODIAC	DIADOMINGO	7499	PISCIS		
LOTTO DI DIA	LOTTO DI DIA	07-11-18-22-26		0x match4 72x Afl.8	
LOTTO DI DIA	DIADOMINGO	20-21-22-26-30			
LOTTO DI DIA	*Afl. 62,000*				
LOTTO 5	LOTTO 5	13-16-23-26-33		Joker: 01	Letter: M
LOTTO 5	*Afl. 260,000*			0x match4, 95 Afl.12	

LOTTO Cambiando bida...

Tanto Klesch como RdK kier mira placa



(CuraçaoChronicle) – Refineria di Korsou (RdK) por enfrenta un keho di ex-candidato pa su takeover, Klesch Group. Segun e compania, RdK/CRU a drenta acuerdonan di custodia sin permiso di Klesch. RdK na su bes ta reclama e costonan incuri pa trece aden e operador nobo.

Klesch por a tuma over e refineria na mita di 2020, pero a retira. Den nan propio palabra, pa motibo di e pandemia di coronavirus. Awo Klesch ta opone pa drenta den acuerdonan di almacenahe di azeta. Esaki principalmente ta trata di almacenahe di productonan di azeta na Bullen Bay. RdK ta bisa cu no ta rekeri permiso pa drenta den acuerdonan di almacenahe. No ta conoci exactamente di kico e reclamo ta consisti. RdK di su banda ta bisa cu a incuri gastonan grandi pa trece Klesch aden y kier recupera esakinan for di e multinacional Aleman. Prome minister Eugene Rhuggenaath ta bisa cu e ta spera cu Klesch y RdK lo bin hunto y resolve e asunto di forma amigable.

Conseho di Isla Saba ta aproba prohibicion di plastic di un solo uso

(BES-reporter) – Durante nan reunion dia 22 di october ultimo, Conseho di Isla Saba unanimemente a aproba e Ordenansa di Isla pa prohibi plastic di un solo uso.

Negoshinan ta haya cuatro luna pa busca alternativa prome cu e ordenansa drenta den efecto, cuminsando dia 1 di januari 2021, cu un prohibicion riba saco di plastic, sigui pa e prohibicion di otro articulonan di un solo uso den e lunanan siguiente.

E isla tabata unanime den su positivismo pa e prohibicion di plastic di un solo uso, cual a yega riba iniciativa di Conseho di Isla mediante un mocion na 2018, proponi pa miembro di Conseho, Vito Charles (WIPM).

"Dos aña pasa, e Conseho di Isla aki unanimemente a adopta mi mocion pa prohibi plastic di un solo uso. Mi ta hopi contento cu e prohibicion awo ta bira un realidad", segun Charles, kende a nota cu ainda tin hopi trabao pa haci den termino di implementacion pa e negoshinan.

"Nos ta na un punto clave di con nos kier pa desaroya nos isla. Sostenibilidad ta birando mas y mas importante globalmente. E prohibicion di plastic aki lo contribui na ambiente y sostenibilidad di Saba", segun Charles, kende a agrega cu ta esencial pa no djis sigui recicla materialnan reusable, sino tambe considera reduccion di cantidad di desperdicio.

"Nos tur lo mira e beneficio di e propuesta di ley aki", segun miembro di Conseho, Hemmi van Xanten (WIPM) den su motivacion pa vota na fabor. "Esaki ta un stap grandi pa Saba", segun Esmeralda Johnson (WIPM), kende a nota cu tambe ta importante pa educa hende pa usa menos plastic, recicla mas y tira menos desperdicio.

Otro audiencia disciplinario den caso di labamento di $320 miyon

(CuraçaoChronicle) – Ta e di dos audiencia disciplinario contra e accountant entrega pa Ministerio Publico (OM). Esun anterior tabata 'decepcionante pa e demandante' y su di dos caso ta mas o menos e ultimo intento pa gara e accountant, su abogado ta sospecha. Ambos caso disciplinario ta relaciona na dos caso criminal mayor na Hulanda y Corsou tocante e asina-yama 'swiping' di dollar.



Na Venezuela, no por cumpra casi nada cu e moneda local, e Bolivar, pa motibo di hyperinflacion. Pa alivia e necesidadnan mas fuerte, Venezolanonan a ricibi un cantidad di dollar di subsidio den un credit card pa gasta den exterior riba paña y medicina, por ehemplo. Turistanan Venezolano a paga pa productonan riba e isla cu nan credit card, pero a ricibi dollar cash na su luga.

Rumannan Omer y Itzhak G. a establece companianan falso riba e isla cu a emiti recibonan falso cu e compra di paña interior. Den realidad, e Venezolanonan a 'cumpra' dollar cash for di e rumannan, kende a gana un comision pa cada transaccion. E dollarnan ey a bay back Venezuela unda nan ta bal oro den mercado preto. Na september aña pasa, ambos ruman a keda sentencia na 5 y 6 aña di prison den corte na Zwolle pa labamento di placa di mas di 320 miyon dollar.

Palabra a desaparece

E caso a cuminsa na momento cu e sucursal Hulandes di ING a bati alarma. Prome cu e caso criminal Hulandes, OM a tuma e accountant di e rumannan, Gianni Schob, na e Camara di Accountant. Schob a ricibi un advertencia pasobra e mester a investiga e cifranan mas. Pero no tabata cuestion di ignora señalnan di fraude, segun e corte disciplinario. Segun OM, e segundo keho disciplinario entrega e luna aki ta basa riba e caso criminal na Corsou.

E hechonan ta bay back na 2013, pero a bira conoci solamente for di e investigacion aki. Segun OM, riba peticion di un di e rumannan, Schob a elimina e palabra 'draft; for di e cuentanan anual di e compania. E nomber di su compania di accounting tambe a desaparece for di e concepto. Schob tabata sa cu lo usa e concepto aki pa terceros, segun OM. A duna e impresion cu esakinan tabata e cifranan final.

Cu e 'cuentanan anual final' aki, e cliente por a obtene terminalnan pin pad di e accountant. E-mailnan di e accountant ta mustra cu e resultado di e draft di cuentanan anual toch lo 'desvia considerablemente' pasobra ainda no a conta dos cuenta bancario. "Isaac a inclui e cuentanan anual 2013 solicita. E cifranan ta den draft y e resultado berdadero 2013 por desvia considerablemente di e cuentanan final 2013, ya cu ainda mester conta algun cuenta bancario", e accountant a skirbi na Isaac, tambe conoci como Itzhak G. E resultado a 2013 tabata mas di 4 miyon dollar den e concepto, mientras cu den añanan anterior e tabata varia entre 55mil y 1.8 miyon dollar.

'Nada elegante'

Abogado Jan Garvelink a cuminsa su defensa cu un revision breve di e caso disciplinario anterior. Na e sesion aki, OM a mustra un video den cual Schob 'ta asocia cu criminalnan, hombernan cu ta bisti fedora, traficacion di droga, cocaina adultera y wasmashin cu ta laba dollar'. Un imagen cu ta corecto, pero cu ta persigui e accountant te dia di awe.

Garvelink despues a denuncia e metodo di OM. Mientras ambos partido ainda tabata discutiendo retraccion di e apelacion, diripiente tabatin un segundo keho disciplinario. "Esey no tabata nada elegante." No ta cu e accountant no tin culpa. "Mi cliente tambe ta sinti cu e mester a responde diferente na e solicitud di e cliente. E ta sorry pa esey."

Pero e accountant a tuma medidanan pa preveni partidonan tercero di pensa cu e cifranan a bin di un accountant. P'esey, cu e palabra 'draft', e nomber di su compania di accountant tambe a desaparece di e cuentanan anual. Es mas, nada di esaki tabatin ningun consecuencia. Garvelink ta kere cu e Camara di Accountant no lo a impone un medida mas severo cu un warning si lo a inclui e keho aki den e caso disciplinario anterior. E ta kere cu OM awo mester laga e accountant na paz "Y si mi puntra OM pakico e meneer relativamente insignificante aki mester ricibi un trato asina fuerte, si e no a wordo castiga suficientemente y si e no merece e chens pa sigui cu su bida, e contesta ta cu esey 'no ta apropia'. Mi no tin idea kico esey ta nifica.

E hues disciplinario ta duna veredicto dentro di diescinco siman.

Aeropuerto di St. Maarten ta bay dilanti cu reconstruccion di terminal

(TheDailyHerald) – Aeropuerto Internacional Princess Juliana (PJIAE) a anuncia cu e maneho di contract y servicionan di supervision tecnico pa e Proyecto di Reconstruccion di Terminal di Aeropuerto PJIA a ser otorga na Royal HaskoningDHV, compania mama di Consultant di Aeropuerto di Hulanda NACO. E ultimo tabata e compania di ingenieria principal pa e Terminal PJIA actual, completa na 2006.



E responsabilidadnan lo inclui revisa e factura di cantidad pa sigura cu e trabao ta siendo ehecuta eficientemente. E compania tambe la maneha e proceso di inspeccion y siguransa di calidad.

Proyecto di Reconstruccion di Terminal di Aeropuerto ta un proyecto di renobacion esencial pa PJIA, cual a ser daña severamente pa horcan Irma na 2017, e aeropuerto a bisa den un comunicado di prensa siman pasa.

E reconstruccion di e terminal tambe lo inclui upgradenan mayor cu control di frontera completamente automatisa, upgrade den counter di check-in, booth di car rental reubica y mas eficiente, y un enfoke riba crea caracteristicanan visual, cultural y ambiental 'Sense of Place' den e terminal.

E ultimo tambe ta inclui e adicion di espacionan di retail y F&B ofreciendo mas oportunidad pa productonan local autentico, segun e comunicado. CEO di PJIA, Brian Mingo a bisa cu e ta emociona cu e progreso cu e team di proyecto di reconstruccion a haci cu nombramento di Royal HaskoningDHV. "Nos a indica e importancia pa empleo y oportunidadnan di negoshi local sostene bida na St. Maarten y empleo den sector construccion. P'esey mi ta complaci di compronde cu ya nan a contrata varios compania local como parti di e proyecto", Mingo a bisa.

Director di Aviacion di NACO, Paul Govaerts, a papia di a ser otorga e contract: "Pa motibo di nos participacion a largo plaso den Aeropuerto Internacional Princess Juliana, nos tin bon comprension y consciencia di circunstancia- y condicionnan local, cual ta pakico nos kier traha cu partnernan local riba tur nos proyecto. Pa e proyectonan aki, nos a asocia cu dos compania local – ICE Independent Consulting Engineers NV y CECC Caribbean Engineering and Consultancy Company."

El a bisa cu ademas di expande participacion local den e proyecto, tambe kier sigura cu e conocemento di e facilidad nobo y experticio regular den tur sistema lo ta disponibel pa PJIA localmente, tanto durante y despues cu e proyecto keda completa.

"E supervisornan local ta completamente na altura di legislacion local, tin bon relacion laboral cu autoridadnan local, y tin conocemento amplio y actual riba e facilidadnan existente di aeropuerto, tur cu ta haci nan miembronan extremadamente valioso pa e team."

Centenares gara na fiesta ilegal na Hilversum



(NLtimes) – Mas di 300 persona a ser gara na un fiesta ilegal na un sitio bao construccion na Hilversum anochi, polis a bisa ayera mainta. Nan colega tambe a kibra un festival di sauna mobil na Hengelo.

E centenares di bishitante na e reunion na Hilversum, Noord-Holland tabata violando e restriccionnan di coronavirus, y a yega for di henter e pais. Polis a bisa cu e fiesta 'incomprendibel y iresponsabel' a keda descubri cerca di Anna's Hoeve, unda ta construyendo un caminda paralel na un via di trein pa mehora servicio di transito publico.

"Dos hende a keda aresta: un DJ di e fiesta y un muhe kende a abusa un colega [polis]", segun un declaracion di autoridadnan. "El a scop nos colega despues cu a urgi e pa bay."

Mayoria di esnan presente a bay sin incidente. Polis no a bisa cuanto hende, si algun, a ricibi un boet di 95 euro pa viola reglanan di coronavirus tocante distancia social y limita reunionnan na un maximo di cuatro persona.

Ayera mainta polis na Hengelo a ricibi un keho di molester tocante un posibel fiesta na un parking lot na Hotersweg. "A resulta cu varios hoben tabatin un fiesta den un sauna riba wiel", polis den ciudad di Overijssel a bisa. "Esaki realmente a shock nos. Mas y mas hende ta birando malo tur dia, y toch ta tene fiesta cu tur e consecuencianan cu ta bin cune."

Nuebe persona a ricibi boet pa viola reglanan di coronavirus of pa no tin identificacion adecua. Otro 14 a ricibi boet anteriormente pa ta cu otro tras di e stacion di trein di e ciudad. "Nos ta compronde cu tempo ta dificil pa tur hende. E crisis di coronavirus a dura mas di mita aña caba, y e cifranan actual di RIVM no ta duna speransa", polis di Hilversum a bisa. "Awo ta e momento pa persevera pa otro, pa personal di cuido di salud, y pa industria di hospitalidad y evento cual nos tur ta haya su falta awo."

Rutte: Mucho trempan pa sa si lockdown ta traha

(DutchNews.nl) – Ainda ta mucho trempan pa sa si e lockdown parcial anuncia dia 13 di october tin algun efecto riba transmision di coronavirus na Hulanda, segun prome minister Mark Rutte a bisa durante su conferencia di prensa semanal despues di reunion di gabinete.

E cantidad di test positivo notifica na instituto di salubridad publico RIVM den e 24 ora te cu diabierna tabata mas di 10mil pa prome biaha, y esaki ainda ta demasiado, Rutte a bisa.

"Tin un aumento fuerte den caso a traves di Europa, y no tin motibo pa celebra na Hulanda", Rutte a bisa. Sinembargo, e medidanan di lockdown parcial, incluyendo e ciere di tur café y bar, efectivamente a cuminsa ocho dia pasa, y 'nos no por mira e impacto di e medidanan nobo ainda', Rutte a bisa.

Rutte a bisa cu oficialnan lo reevalua e situacion e siman aki, y cu tur scenario ta riba mesa. "Nos no ta descartando nada", Rutte a bisa, ora a presion'e tocante e posibel introduccion di un toque de queda. Ciere di scol lo tin un impacto demasiado grandi riba sociedad, y no ta un prioridad riba lista di medida nobo, ni e ciere di casnan di cuido, Rutte a bisa.



For transgender activists, election stokes hopes and fears

(AP) - Among transgender-rights activists, there's a powerful mix of hope and fear heading toward the Nov. 3 election. They're yearning for President Donald Trump's defeat but dreading the possibility that his administration might win four more years and continue targeting them with hostile policies.



"The stakes are extremely high," said Shannon Minter, a transgender attorney with the National Center for Lesbian Rights. "It seems clear that President Trump intends to use the full power of the presidency and the executive branch to inflict maximum damage on the transgender community."

Among the administration's moves that have been decried by activists:
— A near-total ban on military service by transgender people.
— Support from administration attorneys for efforts to prevent transgender girls from competing in Idaho K-12 girls' sports and university women sports and from doing so in Connecticut high school girls' sports.
— A move to end health-care protections for trans people provided by Affordable Care Act.
— Moves to eliminate anti-discrimination protections for trans people in homeless shelters and for trans students in schools.
Adding to activists' anxiety is the continuing violence directed at transgender people.
There have been at least 33 violent deaths of transgender or gender nonconforming people this year in the U.S., according to the Human Rights Campaign, a national LGBTQ-rights organization. That's the highest yearly total since the group began tracking transgender killings in 2013.

On Oct. 16, former Vice President Joe Biden, Trump's Democratic rival in the presidential election, issued what the Human Rights Campaign described as his strongest statement of the campaign supporting trans issues. He decried the anti-trans violence and asserted that Trump and Vice President Mike Pence "have fueled the flames of transphobia."

The White House press office in an email exchange declined to comment on Biden's statement.
"Every day it feels like there are new horrors to confront about the future, and the types of attacks we will encounter," said Chase Strangio, who leads transgender-justice initiatives for the
American Civil Liberties Union's LGBT and HIV Project.

Even as he worries about what might lie ahead under a second term for Trump, Strangio is encouraged by the 6-3 Supreme Court ruling in June affirming that gays, lesbians and transgender people are protected from discrimination in employment under the Civil Rights Act of 1964.

Strangio played a lead role on the legal team for one of the plaintiffs in that case -- Aimee Stephens, who was fired from her job at a Detroit-area funeral home after her employer learned she was transgender. The Supreme Court ruled a month after Stephens' death that her firing in 2013 violated the civil rights law.
Overall, Strangio is concerned that Trump's appointments of more than 200 federal judges – and the likely addition of conservative judge Amy Coney Barrett to the Supreme Court -- is creating a federal judiciary that may not defend transgender rights.

"If Trump loses, I'm hopeful we'll see federal agencies reversing the many anti-trans policies that the Trump administration has adopted," Strangio said. "However, we can expect that any trans-inclusive agency policies will be challenged in court and we will have to defend them before increasingly hostile judges."

The run-up to the election has been a mix of excitement and apprehension for trans activist Sarah McBride, who has been a spokeswoman for the Human Rights Campaign for several years and is now running for a seat in the Delaware Senate.

She easily won the Democratic primary in her Wilmington-area district and is a favorite to become the first trans member of any state Senate in the nation.

McBride has long-standing ties to Delaware's best-known political family. She worked on the late Beau Biden's campaigns for state attorney general, and Beau's father, Joe Biden, wrote the foreword to her memoir.

"I am very aware of the stark contrast between the president we could have (Biden) and the president we now have," McBride said. "There has never been a moment in the fight for trans equality with such potential and at the same time such risk."

Kris Hayashi, executive director of the California-based Transgender Law Center, suggested there would be challenges for trans-rights activists at the state level even if a Biden victory leads to more trans-friendly federal policies.
"We are likely to see legislatures continue to enact — and even escalate — a Trump administration playbook at the state level, with increased trans athletics ban bills, medical ban bills, and bad bills around public accommodations access," Hayashi said via email.

One was signed into law in Idaho in March -- prohibiting transgender students who identify as female from playing on female teams sponsored by public schools, colleges and universities.
The American Civil Liberties Union filed a lawsuit challenging the law in April, and a federal judge blocked the law's implementation while the case proceeds.

In issuing an injunction, U.S. District Judge David Nye wrote that the law's ban on transgender athletes "stands in stark contrast to the policies of elite athletic bodies that regulate sports both nationally and globally."

Shannon Minter, the National Center for Lesbian Rights attorney, noted that Nye was appointed by Trump and praised the judge's "incredibly positive, thoughtful decision."
"That was a powerful reminder to me that even conservative judges, and by extension, people generally, value fairness and inclusion," Minter said.
The Trump administration weighed in to support the Idaho law, saying in a court filing by the Justice Department that it did not violate the U.S. Constitution. The administration filed a similar document in March in another federal lawsuit in Connecticut.

A conservative group, the American Principles Project, has been striving for months to draw attention to the issue of transgender sports participation, hoping to build support for bans on trans girls and trans women competing in female sports.

The group's executive director, Terry Schilling, was a guest on Fox News host Tucker Carlson's show in August, and both said that the Trump campaign should highlight the question of transgender sports participation. But the topic did not catch on as a major election campaign issue.

A bill proposing the kind of ban envisioned by Schilling was introduced in the U.S. House of Representatives in January and a similar bill was introduced in the Senate in September. But neither has advanced to the committee hearings needed for the bills to reach the chamber floors for a vote.

BONDIA ARUBA

Trump intensifies fracking assault on Biden in Pennsylvania



(AP) — In a late gambit to win the battleground state of Pennsylvania, President Donald Trump and his GOP allies have intensified attacks on Joe Biden over fracking, hoping to drive a wedge between the former vice president and the white, working-class voters tied to the state's booming natural gas industry.

That assault is playing out in a barrage of TV ads and conservative and right-wing websites, and is repeated at every Trump rally in the state.

It relies on a series of confusing statements from the former vice president — including remarks on the oil industry from last week's debate — to claim he intends to "ban" or end national gas extraction, although that is not the Democrat's official position.

Trump's fracking play comes as polls show the president is struggling to overtake Biden in Pennsylvania and in need of a boost from the rural and exurban white voters who helped him to a narrow victory in Pennsylvania in 2016.

It also shoots to snap the tightrope that Biden is walking between the Democratic Party's left wing, which is hostile to fossil fuels, and its bedrock blue-collar union base that is building an expanding network of gas pipelines, power plants and processing facilities in Pennsylvania.

Biden's climate change plan aims to reach net-zero greenhouse gases emissions by 2050, and does not involve banning fracking, the process formally named hydraulic fracturing that along with horizontal drilling made the United States an oil and gas superpower over the past decade.

He argues that net-zero threshold can be achieved by helping eliminate emissions from natural gas infrastructure, while redirecting federal subsidies for oil and gas to cleaner energies.

"I do rule out banning fracking because ... we need other industries to transition to get to ultimately a complete zero-emissions," Biden said in Thursday night's debate.

For his part, Trump often ridicules the science behind increasingly urgent warnings for immediate action to stave off the worst of climate damage by cutting fossil fuel emissions.

But Trump's attacks routinely cite various Biden statements — several made during the Democratic primary campaign — to muddy that position.

In one, Biden told a town hall questioner last year, "We're going to end fossil fuel." Biden's running mate, California Sen. Kamala Harris, meanwhile endorsed a ban during her own bid for the Democratic presidential nomination.

At a recent Trump's rally in Erie, Pennsylvania, the president showed the crowd a video of various Biden comments on fracking in a bid to portray Biden as opposed to the process.

And that was days before Trump and Biden tussled over energy during the debate. After Biden noted he wanted to "transition away from the oil industry," Trump pounced.

"Basically what he is saying is, he is going to destroy the oil industry," Trump said. "Will you remember that, Texas? Will you remember that, Pennsylvania? Oklahoma? Ohio?"

Trump will return to campaign in Pennsylvania on Monday.

America First Action, a pro-Trump super PAC, ran an eight-week ad campaign for TV, the internet and mail over the summer making that claim in a pitch to the hundreds of thousands of Pennsylvanians who work in the industry, see their businesses benefiting or receive royalties from a well on their land.

Trump's campaign is running its own ad this fall featuring a fracking technician named "Jen" who says Biden would end fracking and "that would be the end of my job, and thousands of others." And Great America PAC, which supports Trump, produced an ad calling Biden and Harris "fracking liars."

The onslaught is reminiscent of Republican efforts to turn union workers away from Democrat Hillary Clinton four years ago. Clinton was hammered for saying "we're going to put a lot of coal miners and coal companies out of business" when describing her climate plan, a comment that was used to suggest she had declared war on coal.

Still, most blue-collar unions that work in the gas fields in Pennsylvania have endorsed Biden. He has a longstanding relationship with some of them, and the endorsement is partly a reflection of their support for his infrastructure plan.

One of them — the United Association of Union Plumbers and Pipefitters — repeated Biden's statement that he wouldn't ban fracking in a Pittsburgh-themed digital ad that also touted Biden's support for nuclear power and water infrastructure as new sources of union jobs.

"Joe Biden will be the most pro-union president ever," the narrator says.

While Biden insists he does not want to ban fracking broadly, he does want to stop issuing new drilling permits on federal lands, which federal agencies say accounts for about 10% of natural gas production and 7% of oil production.

As part of a $2 trillion plan, he also wants to make electricity production free of fossil fuel emissions by 2035 and reach net-zero carbon emissions in the U.S. by 2050 through technologies such as carbon capture sequestration.

Scientists say it is possible to achieve net-zero carbon emissions in the U.S. by 2050 without eliminating the use of fossil fuels.

But Biden's nearer-term goal of eliminating emissions from power plants is sending a shiver through Pennsylvania's industry because a growing fleet of natural gas-fired power plants is a big customer.

It's not clear how many votes are being decided by Trump's fracking claims in a contest where the vast majority of voters had already made up their minds.

The gas industry has flushed money into some local economies. But it has also inspired a backlash in other communities, most notably in Philadelphia's suburbs, and, for many voters, it simply doesn't rank as deciding factor in the race.

Still, in a heavily populated and heavily contested state that Trump won by just over 44,000 votes in 2016, any marginal change, no matter how slight, is significant, campaign strategists say.

Mark McManus, president of the United Association of Plumbers and Pipefitters, which has perhaps 2,000 to 2,500 members building a multi-billion-dollar ethane refinery near Pittsburgh, said Biden has a record as vice president when the Obama administration "basically fracked our way out of the recession."

Plus, McManus said he had a frank conversation with Biden about fracking.

"He assured me that organized labor would be at the table, his energy approach would be an all-of-the-above approach and he is absolutely not against fracking," McManus said.

A Biden backer, U.S. Rep. Conor Lamb, a Pittsburgh-area Democrat who has pushed back against the party's left wing on energy, recalled hearing concerns about Biden's position on fracking during events at union halls and elsewhere.

But, Lamb said he is satisfied with Biden's position on fracking and his commitment to blue-collar labor union jobs after three decades of Democrats losing clout among working-class voters in western Pennsylvania.

"He's picking up ground," Lamb said. "We'll see how much he's picked up, but I'm definitely enthusiastic that he's out there fighting for it."

Lee Kun-Hee, force behind Samsung's rise, dies at 78





(AP) — Lee Kun-Hee, the ailing Samsung Electronics chairman who transformed the small television maker into a global giant of consumer electronics but whose leadership was also marred by corruption convictions, died on Sunday. He was 78.

Lee died with his family members by his side, including his only son and Samsung Vice Chairman Lee Jae-yong, the company said in a statement.

Samsung didn't announce the cause of death, but Lee had been hospitalized since May 2014 after suffering a heart attack and the younger Lee has been running Samsung, South Korea's biggest company.

"All of us at Samsung will cherish his memory and are grateful for the journey we shared with him," the Samsung statement said. "His legacy will be everlasting."
South Korean President Moon Jae-in sent senior presidential officials to pass a condolence message to Lee's family at a mourning site. In the message, Moon called the late tycoon "a symbol of South Korea's business world whose leadership would provide courage to our companies" at a time of economic difficulties caused by the coronavirus pandemic, Moon's office said.

Lee's family said the funeral would be private but did not immediately release details.
Lee inherited control of the company from his father, and during his nearly 30 years of leadership, Samsung Electronics Co. became a global brand and the world's largest maker of smartphones, televisions and memory chips. Samsung sells Galaxy phones while also making the screens and microchips that power its major rivals — Apple's iPhones and Google Android phones.

Its businesses encompass shipbuilding, life insurance, construction, hotels, amusement parks and more. Samsung Electronics alone accounts for 20% of the market capital on South Korea's main stock exchange.

Lee leaves behind immense wealth, with Forbes estimating his fortune at $16 billion as of January 2017.

His death comes during a complex time for Samsung.
When he was hospitalized, Samsung's once-lucrative mobile business faced threats from upstart makers in China and elsewhere. Pressure was high to innovate its traditionally strong hardware business, to reform a stifling hierarchical culture and to improve its corporate governance and transparency.

Like other family-run conglomerates in South Korea, Samsung has been credited with helping propel the country's economy to one of the world's largest from the rubbles of the 1950-53 Korean War. But their opaque ownership structure and often-corrupt ties with bureaucrats and government officials have been viewed as a hotbed of corruption in South Korea.
Lee Kun-Hee was convicted in 2008 for illegal share dealings, tax evasion and bribery designed to pass his wealth and corporate control to his three children. In 1996, he was convicted of bribing a former president. But in both cases, he avoided jail after courts suspended his sentences, at the time a common practice that helped make South Korean business tycoons immune from prison despite their bribery convictions.

Most recently, Samsung was ensnared in an explosive 2016-17 scandal that led to South Korean President Park Geun-hye's ouster and imprisonment.

Lee Jae-yong was sentenced to five years in prison in 2017 for offering 8.6 billion won ($7 million) in bribes to Park and one of her confidants to help secure the government's backing for his attempt to solidify control over Samsung. He was freed in early 2018 after an appellate court reduced his term and suspended the sentence. But last month, prosecutors indicted him again on similar charges, setting up yet another protracted legal battle.

Lee Kun-Hee was a stern, terse leader who focused on big-picture strategies, leaving details and daily management to executives.

His near-absolute authority allowed the company to make bold decisions in the fast-changing technology industry, such as shelling out billions to build new production lines for memory chips and display panels even as the 2008 global financial crisis unfolded. Those risky moves fueled Samsung's rise.

Lee was born on Jan. 9, 1942, in the southeastern city of Daegu during Japan's colonial rule of the Korean Peninsula. His father, Lee Byung-chull, had founded an export business there in 1938, and following the Korean War, he rebuilt the company into an electronics and home appliance manufacturer and the country's first major trading company.

When Lee Kun-Hee inherited control of Samsung from his father in 1987, Samsung was relying on Japanese technology to produce TVs and was taking its first steps toward exporting microwaves and refrigerators.

A decisive moment came in 1993 when Lee Kun-Hee made sweeping changes to Samsung after a two-month trip abroad convinced him that the company needed to improve the quality of its products.

In a speech to Samsung executives, he famously urged, "Let's change everything except our wives and children."

Not all his moves succeeded. A notable failure was the group's expansion into the auto industry in the 1990s, in part driven by Lee Kun-Hee's passion for luxury cars. Samsung later sold near-bankrupt Samsung Motor to Renault. The company also was frequently criticized for disrespecting labor rights. Cancer cases among workers at its semiconductor factories were ignored for years.

Earlier this year, Lee Jae-yong declared that heredity transfers at Samsung would end, promising the management rights he inherited wouldn't pass to his children. He also said Samsung would stop suppressing employee attempts to organize unions, although labor activists questioned his sincerity.

The 52-year-old Lee expressed remorse for causing public concern over the 2016-17 scandal, but did not admit to wrongdoing regarding his alleged involvement.

Lee Kun-Hee resigned as chairman of Samsung Electronics before the 2008 conviction. But he received a presidential pardon in 2009 and returned to Samsung's management in 2010.

"As South Korea's most successful entrepreneur, (Lee Kun-Hee) received a dazzling spotlight, but he had many vicissitudes full of grace and disgrace," the ruling Democratic Party said in a statement. "We hope a 'new Samsung' will be realized at an early date as Vice Chairman Lee Jae-yong promised."

BONDIA ARUBA

Thousands protest as Belarus leader faces demands deadline

(AP) — Tens of thousands of protesters in Belarus swarmed the streets of the capital Sunday, pressing for the resignation of the country's authoritarian president, and an opposition leader said a nationwide strike would start Monday.



Over 200,000 people took part in the largest demonstration in Minsk since late August, the Viasna human rights center said. They carried red and white flags and marched while chanting "Go away!" and "New election!," references to a disputed presidential vote that returned
President Alexander Lukashenko to a sixth term and triggered almost daily protests.

Several subway stations were closed, mobile internet was not working, and water cannons and armored vehicles were seen in the center of Minsk. Rallies also took place in other cities in Belarus, and police detained scores of people across the country. A list of detained protesters released by the Viasna center had over 200 names by Sunday evening.

In Minsk, police used stun grenades to disperse the crowds. Belarusian media reported that several people sustained injuries.

Mass protests have rocked Belarus for over two months, ever since the official results of the Aug. 9 election gave Lukashenko a landslide victory with 80% of the vote. His main challenger, Sviatlana Tsikhanouskaya, got only 10% of the votes and refused the recognize the outcome as valid, saying it was manipulated.

The post-election rallies have posed a major challenge to Lukashenko, who has run the country for 26 years and relentlessly suppressed opposition and independent media. Early on, authorities tried to quell the unrest with mass detentions and police dispersing crowds with truncheons, stun grenades and water cannons.

According to human rights advocates, some 15,000 people have been detained in Belarus since the election, and over 100 of them were declared political prisoners. But the protests continued despite the crackdown and police threatening to open fire on the demonstrators.

Tsikhanouskaya, who is currently in exile in Lithuania after leaving the country in fear for her safety, threatened to call a nationwide strike for Monday unless Lukashenko announced his resignation, released political prisoners and stopped the crackdown on protesters before then.
"The People's Ultimatum," as Tsikhanouskaya dubbed her demands, was the theme of Sunday's rally. In a statement from Vilnius, Tsikhanouskaya expressed support for the protesters in Belarus and said the deadline for authorities expires at 11:59 p.m. (2059 GMT) on Sunday.
"If the demands are not met, Belarusians will start the national strike," Tsikhanouskaya said.
In another statement later in the day, Tsikhanouskaya condemned the use of stun grenades against the protesters in Minsk and said the strike would begin on Monday.

"The regime has once again showed the Belarusians that violence is the only thing it is capable of," she said.
Tsikhanouskaya's calls for a strike fueled the protest and turned up the pressure on Lukashenko, commentators said.

"The sharp increase of the number of protesters was big news for Lukashenko, who has ramped up repressions in recent months, threatened and intimidated in an attempt to quell the wave of the protests," Ales Bialiatski, director of the Viasna human rights center, said.

Political analyst Alexander Klaskousky echoed his sentiment, calling Tsikhanouskaya's ultimatum an attempt to rally "every one of those who didn't vote for Lukashenko, which comprise the majority of the country."

"Even if the threat of a strike does not work, it will make the authorities very nervous, because the opposition is clearly trying to take steps towards dual power in the country," Klaskousky said.

Blast kills 3 in Pakistan city hosting opposition rally

(AP) — An explosive device killed at least three people on Sunday in the capital of southwestern Pakistan's restive Baluchistan province, despite heightened security as opposition political parties held a large open-air rally in another part of the city, local police said.



The top leaders of an alliance of Pakistan's major opposition parties have held rallies in two other cities this month as part of a campaign to oust the government of Prime Minister Imran Khan over his alleged failure in handling the country's economic crisis. No one immediately claimed responsibility for the attack.

Two people were also wounded when the bomb, planted in a motorcycle, detonated Sunday afternoon in a vegetable market that had largely closed for the day, said Azhar Akram, a senior police officer in Quetta.

The market was several kilometers (miles) from where the political rally was taking place. Local TV footage showed several vehicles on fire following the blast, and Akram said explosive experts were examining the scene.

Cell phone service in Quetta had been suspended as a security precaution ahead of Sunday's rally, and additional security forces were deployed to the patrol the city, said Liaquat Shahwani, spokesman for the Baluchistan government. He said the opposition parties had been warned of the risk of violence.
Baluchistan province is famed for its gas and mineral wealth, and for decades, a low-level insurgency by armed groups has demanded more autonomy and a greater share in the region's resources. Islamist militants also operate in the region.

Earlier this month, militants in Baluchistan killed 15 people when they ambushed a convoy of Pakistani oil and gas workers escorted by paramilitary troops.

Israel to begin human trials of coronavirus vaccine

(AP) — The state-run Israel Institute for Biological Research announced Sunday that researchers will begin human testing on its coronavirus vaccine next week.

The institute said clinical tests on an initial group of 80 people would begin Nov. 1. The testing is to expand to a second phase of 960 people in December, with a third and final phase of 30,000 people next April or May depending on the results of the earlier phases.

"I believe in the abilities of our scientists and I am confident that we can produce a safe and effective vaccine," said Dr. Shmuel Shapira, director of the institute.

He said the goal is to produce 15 million doses "for the benefit of the residents of the state of Israel and our close neighbors." He did not elaborate.

The institute is run by the Defense Ministry. "This is a day of hope for the citizens of Israel," said Defense Minister Benny Gantz.

Over 40 coronavirus vaccine candidates are in clinical trials worldwide, according to the World Health Organization.

Israel, a country of about 9 million people, has reported over 300,000 cases of COVID-19 and nearly 2,400 deaths.

Truex bumped back in Texas, docked 20 points over spoiler



(AP) — Martin Truex Jr. was sent to the back of the field for NASCAR's Cup race at Texas and docked 20 points while crew chief James Small was ejected for an illegal spoiler.

The 2017 Cup champion and runner-up the past two seasons also was fined $35,000. The points deduction still leaves Truex seventh in the points standings going into Sunday's race, but he's now 51 points behind the cutoff line for the final four.

Truex likely will need to win either at Texas or next week in Martinsville to qualify for the championship run for the fourth straight year. The Toyota driver was supposed to start on the outside of the third row.

While Truex is winless in 30 starts at Texas, his only win this year was in Martinsville. Joe Gibbs Racing also was docked 20 points.

NASCAR said Truex, Daniel Suarez and Chad Finchum failed inspection twice. Suarez also was moved to the back of the field. Finchum was already there. There were no further penalties for Suarez and Finchum.

Wolfsburg beats Bielefeld 2-1 for 1st Bundesliga win

(AP) — Wolfsburg held on to beat visiting Arminia Bielefeld 2-1 on Sunday for its first win of the season in the Bundesliga.

Sven Schipplock's 80th-minute strike gave Bielefeld hope of a point and prompted the home side to scramble to prevent an equalizer for what would have been its fifth consecutive draw in five games.

Manuel Prietl struck the post minutes later but it was as close as the visitors came. Two goals in two minutes from Wout Weghorst and Maximilian Arnold in the 19th and 20th proved to be enough for Wolfsburg's first win at home in the league for eight months.

Honors even
Werder Bremen was held to a 1-1 draw by Hoffenheim in the late game.
Maximilian Eggestein fired the home side into an early lead in the fifth minute, but Dennis Geiger equalized for Hoffenheim in the 22nd.
Hoffenheim's Robert Skov came closest to getting a winner when he hit the right corner of the goal frame with a free kick late on.

Leipzig leads
Leipzig is top of the table by one point from eight-time defending champion Bayern Munich and last season's runner-up Borussia Dortmund after five games.



On Saturday, Julian Nagelsmann's Leipzig beat Hertha Berlin 2-1, while Bayern enjoyed another rout with Robert Lewandowski hitting a hat trick in a 5-0 win over Eintracht Frankfurt. Dortmund defeated Schalke 3-0 in the Ruhr derby. Bayer Leverkusen hosts Augsburg to conclude the round on Monday.

VAR takes center stage again in Spanish league

(AP) — Video review attracted the wrong kind of attention again in the Spanish league after a disallowed goal in the 0-0 draw between Cádiz and Villarreal on Sunday, a day after VAR helped to award a decisive penalty kick for Real Madrid in its "clásico" win against Barcelona.

Cádiz's first-half goal by Álvaro Negredo was called back for offside after a wait of nearly five minutes while the play was analyzed by the officiating crew. The league released the photo with the superimposed lines that led to the decision, but it still left plenty of space for debate.

Video review also played a role in Alavés' 2-0 win at Valladolid, leading to a red card for the hosts in the first half and influencing two other calls after the break.

Most front pages in Spain on Sunday mentioned the VAR call that helped to give Madrid a 3-1 victory over Barcelona after Sergio Ramos' jersey was pulled inside the area at the Camp Nou Stadium. Barcelona and coach Ronald Koeman loudly complained, saying the pull on Ramos did not cause him to drop on the field in such a manner.

A victory against Villarreal could have left promoted Cádiz at the top of the league along with Real Madrid, but instead it stayed in seventh place, two points back. The club from southern Spain was coming off a 1-0 win at Madrid.

"What bothers me is if only some plays are being checked," Cádiz coach Álvaro Cervera said. "If they went to check and it's offside, then it's offside, no problem. But which ones are checked and which ones are not checked?"

Koeman had claimed Saturday that only calls against Barcelona were being checked.
Unai Emery's Villarreal could have taken sole possession of the lead had it won the match in Cádiz. It is one point behind Madrid, which has a game in hand.

"The team did well and showed improvement, but it wasn't enough for the win," Emery said. "The point wasn't enough." Villarreal is yet to score goals away from home in the league this season.

Other results
Tomás Pina and Borja Sainz scored as Alavés won at last-place Valladolid, which is yet to win this season. The hosts went a man down in the 21st minute after video review determined that Nacho Martínez deserved a red card for a foul. VAR later helped to disallow one goal by Alavés and confirm another.

Creed gets in Truck series final 4 with victory in Texas



(AP) — Sheldon Creed qualified for the championship round of the NASCAR Truck series by winning the two-lap shootout to end a wild finish at Texas on Sunday.

Creed's series-leading fourth win put him in the championship finale at Phoenix alongside Brett Moffitt, who qualified with last week's win at Kansas.

The green-white-checkered finish was set up when playoff contender Ben Rhodes clipped non-contender Christian Eckes with both in the top five with two laps to go. The contact sent Eckes spinning into the wall and left Rhodes with enough damage that he dropped to 20th.

Creed led the most laps, and the rest of the way after a pair of drivers outside the title chase tangled while leading with 20 laps to go. Stewart Friesen had just passed Creed when Johnny Sauter tried to pass him low. They collided side-by-side in Turn 2 and drifted into the outside wall together.

Austin Hill and Zane Smith took second and third, and are the other two under the cutline with one qualifying race remaining at Martinsville on Friday.

Raiders get 4 linemen back for game vs. Bucs

(AP) — The Las Vegas Raiders will be able to play four of their starting offensive linemen Sunday against Tampa Bay after they got one more day of negative tests for COVID-19.

Kolton Miller, Denzelle Good, Rodney Hudson and Gabe Jackson all tested negative in results gotten back Sunday and were active for the game against the Buccaneers.

The four players have tested negative every day since they had a “high risk” close contact Monday with teammate Trent Brown before he tested positive for the coronavirus.

The four missed practice Wednesday, Thursday and



Friday, and a walkthrough on Saturday, but will be able to play against the Buccaneers. With Brown still on the COVID-19 list, the fifth starter is expected to be Sam Young.

Safety Johnathan Abram, who last had contact with Brown on Tuesday, must wait one more day before he can be cleared to return and will miss the game.

Wolves, Newcastle draw 1-1 in EPL for 4th straight meeting

(AP) — Wolverhampton and Newcastle drew 1-1 for the fourth straight meeting in the Premier League after two late goals at Molineux on Sunday.

Raúl Jiménez scored with a dipping shot from the edge of the area in the 80th minute for what seemed like a match-winning strike by the Mexico striker for Wolves for the second time in a week.

However, with only its second shot on target all match, Newcastle equalized in the 89th when Jacob Murphy curled a low free kick around the defensive wall and inside the near post, with Rui Patricio only able to get a weak



hand on the shot.

Eight of the 11 Premier League matches between Wolves and Newcastle have now ended in a draw, with seven of them — including the last four — finishing 1-1.

Jiménez has scored four of Wolves’ six goals in the league so far — he scored 17 in total last season — and again provided the cutting edge on a day his team was frustrated by Newcastle's defensive tactics.

While there was an element of fortune to Jiménez's deflected winning goal against Leeds on Monday, there was no luck involved six days on as he controlled a clearing header from a corner and drove a fierce effort past goalkeeper Karl Darlow, who got a touch but couldn't keep the ball out.

Jiménez had backtracked to the edge of the area as the free kick came over instead of attempting to compete for the ball in the air, in the hope it would be cleared to where he was standing.

Patricio will be disappointed with the equalizer, which caught him out at the near post after setting his wall up. It was, though, a precise effort from Murphy that was at odds with Newcastle's attacking play up to that point.

Bayern forward Gnabry available after negative virus results



(AP) — Bayern Munich can count on Serge Gnabry again after the Germany forward tested negative for the coronavirus.

Gnabry tested positive for COVID-19 on Tuesday and had been quarantining at home. Bayern said the 25-year-old was tested every day since and had produced negative results each time before antigen tests on Saturday and Sunday “also came back negative.”

“The Munich health department has therefore concluded that the PCR test last Tuesday was a false positive and has lifted the isolation measures,” Bayern said Sunday.

Gnabry missed Bayern’s 4-0 win over Atlético Madrid in their Champions League opener on Wednesday and the team’s 5-0 rout of Eintracht Frankfurt in the Bundesliga on Saturday.

He had started each of the team’s four Bundesliga games before that, scoring a hat trick in the season-opening 8-0 rout of Schalke.

Gnabry was set to rejoin the rest of the squad ahead of its Champions League match at Lokomotiv Moscow on Tuesday.